AWEMainta
www.awemainta.com | WWW.Facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583 1400 | Dialuna, 27 September 2021

Irma Gordon nombra Korpschef interino pa 4 aña



Ta parce cu Sindicato di Polis ta na soño, despues cu Minister di Husticia Rocco Tjon a percura pa un novem, ora cu el a dicidi di nombra Comisario Irma Gordon como Korpschef interino pa 4 aña pa sigui.

Di e forma aki Gobierno ta kere di por mantene e funcion aki wanta pa Alto Comisario Vanessa Kock, kende, manera ta conoci no por keda den funcion, pasobra siendo su “esposo” Minister di Husticia, e no ta compatible pa tin su “casa” como Alto Comisario di Polis.

Irma Gordon ta bira Alto Comisario interino, pero awor Aruba tin mas Alto Comisario cu tin boton na Francia. No lubida cu ainda tin Andrew Hoo como Alto Comisario y awor nos tin Vanessa Kock, pero kende lo bay sinta den mesun oficina di ex-Alto Comisario Dolfi Richardson na Vondellaan, unda nan dos lo dirigi e.o. Irma Gordon, pero tambe henter e cadena di husticia cu ta regarda Minister Rocco Tjon. No por, pasobra si Vanessa Kock no por ta Alto Comisario, e no por ta consehero di su “esposo” Rocco Tjon.

Y e Gobierno aki ta papia di Integridad. Ta di spera cu Minister Ursell Arends ta bek y cuminsa traha y atende e problema aki.

Gabinete Hulandes ta manda mandatario cas pa falta di cooperacion

Gabinete di Aruba a manda Minister Marisol Lopez Tromp cas pa denuncia corupcion

Ayera Rey Willem-Alexander a pone su firma bou di e carta di retiro di Secretario di Estado Mona Keijzer riba peticion haci pa gabinete demisionario di Prome Minister Mark Rutte.

Un confrontacion formal entre Secretario di Estado Keijzer a surgi siman pasa ora cu e mandatario miembro di CDA cu ta forma parti di e coalicion demisionario actual, riba un decision cu Conseho di Minister ta tuma, pero caminda su persona no tabata sostene e pensamento aki.

E decision cu gabinete Rutte a tuma siman pasa tabatin di haber cu medidanan cu Gobierno a bin ta implementando relaciona cu e corona virus, caminda a dicidi cu tur hende cu kier bishita un restaurant of cualkier otro negoshi horeca, tambe esnan cu kier bishita teatronan, tin cu presenta e asina yama “coronatoegangsbewijs.”

Despues cu gabinete Rutte a aproba e decision aki, incluso Keijzer den prome instante, e politico aki a sali duna un declaracion na prensa caminda e ta mustra cu e ta haya e medida aki di su Gobierno no ta hustificabel.

Keijzer no kier a coregi su declaracion loke a conduci na un confrontacion serio caminda a hasta cu coleganan di CDA a haya cu esaki ta inaceptabel y cu su posicion como miembro di gabinete demisionario, no por wordo tolera mas.

Prome Minister Rutte a manda un carta pa Rey Willem Alexander y su Excelencia diasabra a firma e carta di retiro pero awor ta keda e pregunta si Keijzer ta keda como Parlamentario, ya cu den e gabinete demisionario y como cu ainda no a forma un Gobierno di coalicion, e ta miembro di Parlamento alabes.

CASO IGUAL

Un caso cu ta mustra igual cu loke a sosode aki na Aruba tambe na 2020 ora cu Prome Minister a dicidi di acudi na Su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt, pa firma retiro di Minister di Infrastructura y Serlimar, drs Marisol Lopez Tromp.

Dia 22 di october di 2020, pues otro luna lo ta un aña, cu Gobernador a oficialisa retiro di Marisol for di gabinete Wever Croes, motivando e retiro p’e hecho cu resto di gabinete no tabatin confiansa mas den e actual lider di MAS y cu simplemente no por a traha mas cu su persona.

Na mes momento e fraccionnan cu tabata sostene e Gobierno di coalicion e tempo ey, esta MEP, POR y RED, tambe a firma un carta cu nan tampoco tin confiansa mas den Marisol.

Sinembargo apesar cu e casonan di Keijzer y Marisol ta mustra igual, esaki no t’e caso ya cu ta dos diferente situacion a sosode caminda na Hulanda e retiro di Keijzer por wordo hustifica, pero esun di drs Marisol Lopez Tromp, hamas y nunca por wordo hustifica.

Secretario di Estado Mona Keijzer a tuma un posicion contra di un decision di su Gobierno, riba un medida cu e gabinete ta considera hopi serio y hopi delicado, pero aki na Aruba den e caso di Marisol, e situacion tabata totalmente diferente.

Prome Minister e tempo ey a dicidi di core cu su colega Marisol for di su gabinete pa motibo cu el a denuncia corupcion den maneho di otorgamento di tereno di Gobierno, no solamente cuestionando ex Minister Otmar Oduber, pero tambe a informa Parlamento cu tin mas Minister di e gabinete Wever Croes envolvi den e practicanan aki.

Awor cu ta cumpli un aña cu a retira Marisol y a pasa e ministerio aki hunto cu e investigacionnan p’e actual Prome Minister Evelyn Wever Croes, net nada a bin afo, ningun musca a bula mas y nada a ser haci.

Nunca mas Minister Presidente a papia di e desaroyonan aki, nunca el a papia di corupcion den e proceso di otorgamento di tereno, pero solamente na luna di maart di e aña aki, a dicidi di baha su Gobierno pa motibo cu e lider di POR, lo ta wordo investiga pa posibel maluso di fondonan di e fundacion di e partido den Parlamento.

Pues claramente un diferente grandi den loke ta no solamente e mentalidad politico entre e dos paisnan, pero tambe un diferencia grandi riba kico realmente ta nifica e palabra integridad.

A perde asina hopi tempo pa forma Gobierno y ainda ta perde tempo

Aruba ta den un situacion, cu manera diferente político y analistanan a bisa, no por perde tempo. Sinembargo desde eleccion pa awor no a mira otro cos cu perdemento di tempo.

Dia 25 di juni tabatin eleccion Parlamentario adelanta. For di momento di e resultado tabata conocí, no tabatin duda, cual t'e partidonan cu lo bay goberna. Pero e país mester a sinta spera casi cuater luna prome cu e Ministernan di e gabinete nobo a huramenta. Pakico?

Ta papia hopi di transparencia, pero lamentablemente den esaki no ta mira e transparencia necesario. Formador mes a bisa di a manda 10 nomber (di MEP) pa screening. Un screening cu a dura mas largo di lo normal. Cual ta resultado di e screening aki? Hecho ta cu e no solamente completamente positivo pa tur e diez candidatonan di MEP mas esnan di RAIZ.

Pueblo kier sa resultado di e screening aki den cuadro di transparencia. E Ministernan, como Parlamentarionan tambe, ta figuranan publico. Nan ta politiconan cu sea ta representa pueblo of ta traha pa pueblo. Y e pueblo tin derecho pa sa con nan comportacion ta. Si tin duda den nan honestidad of nan comportacion. Pueblo MESTER haya resultado di e screening aki.

Ningun instancia ainda no a cuminsa cana e caminda oficial pa haya un copia di resultado di e screening. Banda di esaki ta bunita cu a reuni cu mas cu 100 stakeholder, pa gana tempo te ora cu logra yega na acuerdo p'esnan cu lo bira Minister y esnan cu keda afo, pero esaki tabata un formalidad cu no mester a bay asina amplio. A menos cu durante e cuater añanan aki di e Gobierno nobo lo no tin dialogo cu nan mas.

Ora cu e reunionnan prome cu formación y huramentacion a caba, a pensa cu lo cuminsa goberna. Ata mas reunión. Minister di Turismo a keda e mesun persona, y atrobe reunión pa informa di su visión, cu sigur no a cambia.
El a topa e mesun hendenan di e mesun departamentonan cu e tabatin na su encargo e ultimo tres aña y mey prome cu Gobierno a cay. Ken ta noszMinister di Labor, Glenbert Croes.
Un Minister cu ya caba tabatin e Ministerio di Labor den e gobernacion anterior. Ganamento di tempo. Y un di e prome comunicadonan di e flamante Minister di Enseñansa, Endy Croes ta un concurso di pintamento riba mascota. Dios mio!



El a bira e tema di harimento, pasobra tur hende a pensa cu p'awor e mester sinta na mesa cu stakeholder pa posibel di solución di problemanan den mundo di enseñanza. No t'e aña□ki el a bira Minister. El a sinta hopi aña den Parlamento y a topa y reuni varios bes cu personanan di mundo di enseñanza. Pakico perde tempo.

Banda di esaki tin e flamante Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende ta parce ta pensa cu ainda e ta den campaña cu tur e PR-nan social cu a bin di su ministerio ultimo tempo, a dicidi di bay reunión di Nacionnan Uni. Banda di e biahee aki, ata líder di RAIZ Ursell Arends, na momento cu pueblo ta en espera di solución pa problemanan.

Solucion pa problema di aumento inmenso den transporte di carganan cu ya pega Aruba y cu ta haci cu ni un soltero cu un salario mínimo lo por sobrevivi y lo cay den pobresa. Aworaki ta perde casi un siman di haci bunita na New York, anto di vakantie, sin a traha ainda. No ban haci bunita ni perde tempo. E pueblo mester di solución pa su problemanan y evita cu e crisis social ta bay explota.

Y pa no papia mes di Minister di Economia, Geoffrey Wever, kende tambe ta den exterior. Unda el a bay y cu ki meta, tampoco ta conocí. No por goberna un país asina.

Hopi arma den comunidad ta keda un problema pa husticia

Posesion di arma di candela ta un problema serio na Aruba. Tin hopi arma ta wordo confisca y cual ta un indicacion caba cu e circulación di arma di candela ta grandi bou di comunidad. Ta nota esaki tambe den casonan cu ta bini dilanti den Corte.

Hopi hende no ta realisa cu pa posesión di arma di candela, bo por bay sinta basta tempo den KIA. Ley ta haci diferencia si bo tabatin e arma scondi na cas, for di bista di tur hende, si e tabata carga of si bo tabata cune riba caya, cual ultimo aki ta pisa mas.

Recientemente un mucha homber a mancha su nomber ora cu autoridadnan a hay'e cu un arma di candela cu, segun el a declara, no tabata di dje. El a bay warda e arma aki pa un amigo, cu algún luna despues a wordo tira mata tambe na Pos Chiquito.
Na momento cu Polisnan a bay listra na cas di e hoben aki di 19 aña, el a spanta y a habri bentana pa tira esaki den cura. Pero e polisnan a mir e.

Naturalmente a detene y recientemente Corte a dun'e un castigo di 7 luna, pero banda di esaki e tin tres luna cu ta keda colga riba su cabes durante tres aña. No solamente el a hay e den KIA, pero esaki ta keda registra den su record y lo afect e na momento di busca trabou. Lo dura algún aña cu husticia ta permiti pa kita esaki for di su lista di castigo.
Tin mas caso di arma cu Corte a trata e luna aki. Tin un caso di tiramento cu a sosode dia 21 di februari ultimo. E suerte p'e agresornan ta cu e victima a haya bala na su pia, sino nan lo mester tabata dilanti mesa berde pa caso hopi mas serio.



Den e caso di tiramento aki tabatin tres persona envolví, e dos rumannan di fam F. y e homber di fam R. Den henter e bululú aki cu a tuma lugar riba e fecha ya menciona, a confisca tres arma di candela, di cual e revolver no tabata funciona, y tambe 17 bala cayente.

Fiscal ta considera cu e tres armanan tabata pertenece n'e dos rumannan F. Pero GVF tabata esun cu a saca e arma y los e tironan cu a alcanza nan victima. P'esaki e ta haya cu 7 aña di castigo ta na su lugar y un suma di 2500 pa daño inmaterial. Esakinan p'e acusación di intento di mata.

Su ruman homber a wordo condena solamente pa posesión di arma di candela. E ta un persona cu den pasado ya caba a wordo condena pa posesión di arma di candela.
E biaha ki el a haya 24 luna di cual 8 luna tabata condicional y dos aña di prueba. Y e acusado R. a haya 18 luna di prizon di cual seis luna ta condicional y dos aña di prueba.

Cinco morto mas dor di Covid

E cifranan di Covid na Aruba ta bahando, pero a pesar cu e cifranan ta bahando, segun e resumen di fin di siman, ta na 270, tog ta lamentabel e cifranan di morto no ta baha. Cinco persona a fayece pa motibo di e virus mortal aki na Colombia den e siman cu a pasa.



Por lo general, segun e resumen, 18 persona a recupera y a registra un total di 26 caso nobo di Covid-19, di cual 7 ta no-residente.
E cifranan aki ta representa un Positivity rate bou di nos residentenan di 11%.
Datonan ta ilustra casonan nobo di Covid cu un average semanal di 25 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 13% pa dia.
Actualmente na Aruba tin 20 persona interna debi na Covid di cual den ICU tin 4 persona, riba piso general tin 16 persona y na Colombia tin actualmente 19 persona den Cuido Intensivo.

Minister Dangui Oduber a reuni cu Director di ImSan dr. Joel Rajnherc pa comparti e maneho 2021-2025



Durante e combersacion aki Minister Danqui Oduber a comparti e vision cu e kier mira den Salud Publico na Aruba. A splica e Director di ImSan riba e maneho cu kier wordo hiba riba mehoracion di e calidad di cuido, mehoracion di servicio y baha e tempo di espera na pa specialistanan.

Lo bay percura pa busca mas specialista y lo bay inverti y ehecuta e programa nacional di prevencion, tambe lo bay enfoka riba hiba un bida mas saludabel. ImSan ta hopi importante pa Ministerio di Salud den cuadro di e maneho cu kier wordo hiba.

Durante e periodo di gobernacion di Gabinete Wever Croes 1, Minister Dangui Oduber a brinda tur cooperacion necesario pa haci e inversionan cu tabatin mester pa por finalisa e proyecto di radioterapia y tambe percura pa ImSan haya 22 cama cu por wordo usa pa shortstay hospital.

P'e proximo periodo Minister Dangui Oduber ta comprometi pa continua e inversionan y busca un PET CT scan pa ImSan. Di e forma aki nos lo cuminsa percura pa haci turismo medico na ImSan. Tambe lo busca mas dokter di wowo pa reduci e wachtlijsten nan.

Loke ta hopi importante tambe pa den e periodo di gobernacion aki wordo cristaliza t'e JCI Accreditation pa ImSan. Tur e añanan cu a transcuri ImSan ta trahando hopi duro pa logra esaki y p'e periodo aki e lo ser logra.

E JCI Accreditation aki lo habri posibilidadnan pa ImSan pa por sigui crece. Minister Dangui Oduber por mira bek un bon reunion y sigur ta conta cu tur cooperacion di ImSan pa percura p'e maneho di mehoracion di cuido, calidad y servicio wordo ehecuta.

Irma Gordon nombra Korpschef interino pa 4 aña

Minister di Husticia Rocco Tjon a percura pa un novem, ora cu el a dicidi di nombra Comisario Irma Gordon como Korpschef interino pa 4 aña pa sigui maneha Cuerpo Policial den lugar di Alto Comisario Vanessa Kock, ya cu e no por keda den funcion, pasobra siendo su "esposo" Minister di Husticia, e no ta compatible pa tin su "casa" como Alto Comisario di Polis.





Pa tene dicho posicion vigente pa Vanessa Kock, a dicidi pa nombra Irma Gordon como Alto Comisario interino pa 4 aña. Di e forma aki ta evita, segun heraquia di nombra Trudy Hassel como Alto Comisario interino.

Pero loke a hala atencion ta cu awor Vanessa Kock lo bay sinta den mesun oficina di ex-Alto Comisario Dolfi Richardson na Vondellaan, unda nan dos lo dirigi e.o. Irma Gordon, pero tambe henter e cadena di husticia cu ta regarda Minister Rocco Tjon. No por, pasobra si Vanessa Kock no por ta Alto Comisario, e no por ta consehero di su "esposo" Rocco Tjon.

Ademas ora di nombra un waarnemer, semper ta pa un aña y no pa 4 aña manera den e caso aki di Irma Cordon.

Loke ta ser cuestiona tambe, t'e silencio di parti di Sindicato di Polis cu ta laga tur esaki pasa. Nos a ser informa cu SPA mes ta yen di problema, ya cu henter e Directiva diario di SPA a entrega nan retiro, pero te awe no a convoca un eleccion nobo. Kier men, SPA no tin ningun hende pa dirigi e sindicato, ora pa controla loke ta pasando den Cuerpo Policial.

Un di e actividadnan cu Irma Gordon a ehecuta como Alto Comisario interino, tabata di atende e ceremonia di entrega di diploma na 14 Polis nobo cu lo re-enforza Cuerpo Policial.

Minister Dangui Oduber a reuni cu e Secretario General di Volkgezodheids Welzijn en Sport, sra. Abigail Norville

Den cuadro di e bishitanan cu ta tumando lugar n'e islanan di Caribe Hulandes diahuebs mainta Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu e Secretario General di Volkgezodheids Welzijn en Sport di Hulanda, sra. Abigail Norville hunto cu su delegacion. Durante e encuentro aki Minister Oduber a gradici Ministerio di VWS p'e cooperacion cu nan a brinda na pais Aruba durante e temporada dificil den e pandemia.



VWS a yuda Aruba hopi bon riba e parti di "bron contact onderzoek", e programa di vacunacion y vacuna. Tambe nan a duna Aruba sosten financiero pa cu e personal di AMI cu a re-enforsa hospital di Aruba den e seccion di Covid y alabes yuda hospital pa expande den e cantidad di unidadnan di cuido intensivo por medio di mas ekipo.

Di otro banda e Secretario General a mustra hopi interes y duna elogio n'e actividadnan exitoso cu Gobierno di Aruba a ehecuta den cuadro di e vacunacion.

Actividadnan manera e vacunathonnan cu a keda organisa y tambe e mobiele team cu tabata mobilisa na diferente cas nan di cuido y/of hendenan di edad na cas nan particular pa brinda e servicio di vacuna.

Secretario General tabata interesa pa sa mas kico t'e plannan cu Aruba tin pa cu e temporada despues di Covid relaciona cu Salud Publico teniendo na cuenta cu Covid no lo bay desaparece mas. Minister Dangui Oduber a indica cu Aruba tin como meta pa aumenta e capacidad di e unidadnan di cuido intensivo na 14. Minister a splica e Secretario General cu Gobierno di Aruba lo bay enfoca hopi mas den e tema di prevencion conhuntamente cu inovacion, esaki nan lo bay hunga un rol importante.

E mandatario a mustra e Secretario General cu Aruba tin un plan nacional di prevencion y desicionnan cu wordo tuma lo wordo tuma a base di e plan aki.

Minister Dangui Oduber ta haya cu e ecuentro a bay den un forma ameno caminda Aruba por sigui conta cu un bon cooperacion entre Ministerio di Salud Publico y Ministerio di Volkgezodheids Welzijn en Sport.

Durante Asamblea General di Nacionnan Uni na New York:

Evelyn Wever Croes a reuni cu Mark Rutte

Sosten di likides tabata tema di prioridad den e reunion



Hunto cu Premier di Hulanda, Mark Rutte, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na New York pa atende e Asamblea General di Nacionnan Uni, UNGA 2021.
E prome reunion di Premier Wever-Croes tabata cu Premier Mark Rutte na Vertegenwoordiging di Reino Hulandes na New York.

Den e reunion aki a toca varios tema, entre otro a elabora riba e Gobierno nobo na Aruba, di e coalicion y con e reparticion a bay y e trabounan cu a tuma lugar den cuadro di e screening .

"Premier Rutte a felicita mi tambe cu e Gobierno nobo y desea mi hopi exito", Prome Minister a expresa.
E Premiernan a hiba conbersacion amplio tambe riba e situacion di Covid. Premier Rutte tabata hopi interesa pa sa con Aruba ta manehando e situacion.
Prome Minister a comparti e bon noticianan cu Aruba ta dominando e ola aki y di e variante Delta tambe.

Tambe nos a menciona e maneranan con Hulanda por yuda Aruba den esaki.

Un otro tema cu a wordo treci dilanti t'e tema di sosten di likides y e reunion di Conseho di Minister di Reino cu a tuma lugar diabierna mainta y e condicionnan pa cu esaki. Prome Minister a duna di conoce cu aki e Premiernan a yega na cierto palabracion tambe pa sigui bay padilanti.

"Con cu bay bin, Aruba ta keda depende di e sosten di Hulanda den esaki tambe".

Prome Minister a duna di conoce cu varios otro tema cu tabata riba agenda a wordo trata.

Esakinan ta temanan cu e Premiernan ta atendiendo hunto durante e Asamblea na New York entre nan e reunionnan cu Secretario General di Nacionan Uni y tambe e reunion di Asamblea General mes.

Aruba mester di nos tur

Ban enfoca pa desaroya solucionnan innovativo y sostenibel pa Aruba

En conexion cu celebracion di e di 6 aniversario di e Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel di Nacionnan Uni, Comision SDG Aruba a lansa campaña di conscientisacion na IMAX Gloria. N'e ocacion, Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro a re-emplasa Prome Minister, Evelyn Wever Croes.

Prome Minister a participa pa medio di un video na unda cu e ta enfatisa cu pa Aruba e SDGs ta un prioridad y ta determina pa keda para tras di SDGs pa keda brinda prosperidad y paz y tambe pa logra un planeta sano. Awor mas cu nunca cu mundo henter tin tur su retonan cu experiencia di e pandemia.

'Mescos cu mundo ta celebra e SDGs, Aruba su respuesta na e retonan nos dilanti mester ta uno di union y na unda nos ta invita henter comunidad incluso nos sector comercial y nos NGOs pa hunto nos enfoca pa desaroya solucionnan innovativo y sostenibel pa Aruba,' Premier Wever – Croes a expresa.



'Ban demostra cu accionnan decisivo cu nos lo por progresa y nos lo por avansa y nos lo por crea un futuro resiliente pa un y tur riba nos isla.

Pa realisa e metanan exitosamente y crea un mihor bienestar, ta rekeri esfuerso di nos tur y mi ta invita boso tur pa duna boso aporte. Asina so, por logra e mihor futuro pa nos tur. Aruba mester di nos tur,' Prome Minister Evelyn Wever-Croes a conclui.

Pa prome biaha den Reino Hulandes

Aruba awor tin dos keurmeester oficial pa certifica K-9

Aruba ta bira e base importante den Reino pa por certifica K-9 di Polis. Tabata riba peticion di ex Alto Comisario di Polis sra. Vanessa Kock, kende a haci e peticion na Vianney Coffie di unidad canino (K-9) di Cuerpo Policial Aruba pa recluta dos persona cu tin background di cacho pa por pasa un trayectoria di estudio pa por bira keurmeester oficial di Aruba.
E keurmeester su tarea ta pa traha imparcial pafor di e Unidad Canino (K-9) di Cuerpo Policial Aruba. E dos personanan aki tin e tarea di certifica e caninonan di Polis.
"Nan ta practicamente bira e hueznan, nan t'esun cu ta keur e sistema, e ley y e reglanan Hulandes cu nos ta traha cu ne", esey tabata e palabranan di Vianney Coffie, instructor oficial di Unidad Canino (k-9) di Cuerpo Policial di Aruba y esun oficial di Aruba.

Despues di un trayectoria largo Vianney ta orguyoso pa prome biaha den historia di Aruba y den Reino cu Aruba tin su propio keurmeersternan. E dos keurmeesternan aki a pasa nan opleiding cu a tuma lugar na Aruba riba un nivel internacional. Tur esaki bou guia di Scol di Polis E.Y. Watty Vos.
Scol di Polis E.Y. Watty Vos tabata encagra cu e certififacion y tambe conduci diferente regla a base di sistema huridico.
Esaki ta un oportunidad grandi cu pais Aruba ta logra haya su dos keurmeester. Cu e logro aki riba nivel internacional tur pais bisiña y of nos islanan ruman no mester bay leu di cas pa por certifica nan K-9 Polis. Aruba mes tin dos persona ampilo experencia riba e tereno aki.



CONTACTO:
Vocero di polis: Jose G. (Lito) Lacle: Telefon: 5272975 Email: jglacle@kparuba.com
Vocero suplente di polis: Liliana A. Rasmijn: 5272952 larasmijn@kparuba.com

Centro di Husticia:
Macuarima #65 Santa Cruz, Aruba
Tel: (297) 527-2900



CUERPO POLICIAL ARUBA

Xpresa bo mes

Cierto Hueznan ta propaganda pedosexual, cu nan sentencia desastroso cu nan ta causa e victima

Pa: Hiacintha Thijsen Trimon

Si tin algo na Aruba cu ta haci curazon di e Arubiano hopi dolor, t'e sentencia cruel cu un Huez ta dicta pa un Pedosexual unda ta dun'E un Diamont hand shake, pa E sigi buska su victima.

E culpable mas grandi den e asunto aki t'e spicologo y e Fiscal di Husticia, tur dos e personan aki hamas por tin ALMA Y CONSENSHI, cu ta acepta cu t'e victima t'e culpable den tur e asunto aki. Di unda e Psicologo ta conclui cu Marchall Orman no ta un PEDOSEXUAL, foei un hende na su sano huicio hamas, pero hamas ta abusa di un criatura indefenso.

E Pedosexual Marchall Orman a admiti di a abusa sexualmente di e criatura indefenso y himself ful na su sano huicio y tino a confesa dilanti Huez su culpabilidad, señor Fiscal no ta resta Bo ningun pero ningun alternativa di clab'E sin bo wowo kinipi 15 aña di Prison

E ley di Staten di e Gobierno anterior vota pa Parlamento, esey Bo mester a exigi, no pidi 2(dos) aña di Prizon. Haci bo trabao drechi y stop di trata e Pedosexualnan cu handschoen di felpa. Si bo no por defende un criatura inocente, paketa bo maleta y bai bo cas. Pasobra Bo no tin conocimento di locual Bo a studia p'è. E Huez ey sa masha bon cu su sentencia ta malisimo, pasobra E sa perfectamente bon cu e Fiscal mester ta demente of loco pa exigi un castigo asina bao.

Akinan e Pedosexual ta haya carte blanche den su man, p'e por sigui cu su fechoriaran, awor cu mas furia pasobra, e castigo no a spante att all.

Awor Marshall Orman ta contentisimo cu e sentencia di Huez, y e maniactico ey sa masha bon cu locual E a haci ta algo castigable pa ley, pasobra E ta conciente di su maldad, E merece un castigo di 20 aña di prizon of bida largo.

Aruba no por sigi soporta e sentencianan descabeya di un Huez cu ta consinti y ta propaganda pedosexual cu su sentencia. Hueznan por dicta riba nos constitushon??? y ta mal uza nan poder??? Y ta sentencia locual cu nan kier???.

Gabinete anterior a hisa e castigo di abuso sexual di menornan di edad na 15 aña di prizon pa pedofilnan, unda e castigo, e ley di Staten vota pa Parlamento a keda?? Y unda e respet pa Parlamento y Staten a keda?? Mi no t'akinan pa bringa Husticia, pero si mi tey pa bringa inhusticia, pasobra abuso sexual di un menor di edad, y un abuso den sentencia di un Huez ta imperdonable p'esnan cu ta deteste.
Un pober cu no tin plaka pa paga un abogado, hamas y nunca por tin plaka pa bai Hoger Beroep pa buska Husticia, pasobra na Aruba nos no tin. E wega di bai Hoger Beroep, ta un simpel modus operandi di Baronnan di Mafia pa plaka sigi lora den Husticia, ik en ik, en de rest kan stikken.

Rudy Carty a uza su mannan pa caricia algun dama. E no a penetra sexualmente ningun dama, pero si a haya un catigo di 5 aña di prizon, esey yama un blunder di sentencia di un Huez incapacita cu no sa su trabao. Pero un Pedosexual Marchall Orman cu ta ful na su tino y huicio, y conciente di su maldad ta warda ora e criatura di 9 aña ta su so y indefenso, ta forza e criatura pa tene relashon sexual cun'E.

Señor Huez Bo consenshi no a remordi??? Bo no a sinti Bo trapa te den bo alma, ora Bo a dicta bo sentencia di Dos(2) aña di Prizon pa Marshall Orman, un pedosexual ful na su sano huicio a penetra sexualmente un criatura di 9 aña di edad. Bo ta hopi CRUEL y sin alma laga si ta bo propio yiu otro Gai lo a canta.

Rudy Carty cu a caricia algun dama a haya hopi mas castigo cu Marshall Orman cu a penetra sexualmente di un criatura di 9 aña di edad?? E Huez ey no a castiga e criatura inocente so, pero a castiga henter su famia pa resto di nan bida. Un pedosexual ta probecha ora e mama di e criatura no ta na cas, pasobra E mester traha pa cria su famia.

Ta un lastima cu instancianan concerni no ta weita e necesidad di exigi un castigo minimo 20 aña di prizon of bida largo, pero mester lucha pa castigo minimo bini na vigor mas pronto cu ta posible pa hinka miedo den un pedosexual, pa ora E sa kiko ta sper'E.

Ta bira tempo pa introduci un Ombusman den Ministerio di Husticia pa bringa INHUSTICIA.

Ehecutando loke cu Andin Bikker a laga

Cuerpo Policial a haya 14 Polis nobo pa re-inforsa e cuerpo

Diahuebs 23 di september, hunto cu Korpschef suplente, sra. Irma Gordon y Directora di Scol di Polis, sra. mr. Jeanette Richardson Baars MA, a haci entrega di e "basisdiploma N3" na 14 colega.

"Nan a termina e prome parti di nan estudio di 4 aña, y awor practicamente nan carera policial ta inicia.

E grupo di recien graduado por bay re-inforsa e diferente districtonan aworaki. Un pabien na tur e graduadonan y nan famia. Hopi exito den boso carera policial", Minister Rocco Tjon a expresa.

GRUPO 2021

Tambe a haci uzo di e oportunidad pa adresa poco palabra n'e grupo cu aworaki a cuminsa cu nan estudio na Scol di Polis. Grupo 2021. A recorda nan cu di e mas di 500 solicitantenan, nan a wordo selecta, pues pa nan haci bon uzo di e oportunidad unico aki.

Un oportunidad unico pasobra nan no solamente lo bay forma parti di un organisacion dinamico y profesional, pero nan lo bay forma parti di un famia.

"Scol di Polis t'e curason di e Cuerpo Policial y e docentena tin hopi conocimento y experencia.

E deseo y plan pa independisa y converti e Scol di Polis den un Academia di Husticia lo wordo inicia pronto. Asina lo por percura pa "opleidingen" pa personal existente cana mas liher, pero tambe por brinda mas curso na ful sector publico (p.e. bijzonder opsporingsambtenaar) y tambe sector priva (safety and security)", Minister di Husticia Rocco Tjon a duna di conoce.

ESNAN CU A SLAAG

Recientemente na Scol di Polis E.J. Watty Vos a tuma lugar un Drive By. 30 studiante ta termina nan estudio policial y awor tin nan diploma MBO nivel 4 den nan man. Ta trata aki di klas

2017 1:

M. Westerhof, B. Croes, D. Kock, M. Angela, M. Tromp, R. Rosel, K. Janga, J. Boekhoudt, W. Connor, E. Luidens, A. Henriquez, K. Simileer,T. Maduro, V.Nuñez y D. Quant.

Y klas 2017-2:

A.Pirela Soto, J. Kraag, E. Tromp, M. Croes, D. Franken, G. Martinez, D. de Castro, G. Nicolaas, S. Jansen, T. In't Veld, A. Morillo Rojas, N. Sanches Salas, E. Tromp, C. Garcia Melo, D. Alvarez Espinal y H. Nuñez Bahamon.

Cu e trayectoria di estudio tras di lomba. Aruba tin awor 31 agente policial studia y prepara pa mantene e seguridad di nos comunidad.

Na mesun momento klas 2019 tambe a ricibi nan diploma di MBO nivel 3. Cu esaki den man, nan ta na mitar caminda di nan estudio di policial.

E klas ta consisti di 16 studiante: J. Ruiz, M. Violenes, N. Mongen, D. Fernandes Peña, L. Lopez Pineda, C. Rodgers, M. Voz, M. Montero, J. Tromp, P. Maduro, C. de Cuba, A. Villamizar, K. Kock, M. Martillia, R. Ras.

"Esaki ta un momento hopi bunita cu e coleganan ta ricibi nan diploma awe, esaki t'e inicio di nan carera policial pa nan mes y tambe pa nan famia. Inverti den e personal. Na final di dia si bo duna e persona e hermentnan necesario pa nan por eherce nan trabou e output lo ta muchu mas mihor den e caso aki pa combati criminalidad." tabata palabranan di Ministro di Husticia Rocco Tjon, despues cu a haci entrega di e diploma na e agentenan.

"Nos ta hopi contento un biaha mas pa deliver un otro klas pa traha hunto cu nos den Cuerpo Policial" Sra. Jeannette Richardson-Baars ta comenta despues di un periodo intensivo cu a studiantenan aki







a logra. P'e hobennan cu kier bira Polis, nos ta cla pa cuminsa cu klas 2022. 1 di october 2021 nos ta bay habri e solicitud. Keda pendiente riba e paginanan oficial di polis.

Sra. Irma Gordon Alto Comisario suplente di Cuerpo Policial Aruba ta hopi contento y orguyoso di haya sanger nobo cla pa sirbi nan comunidad.

Aki par di tempo Polis di edad lo baha cu pensioen y nos mester di e hobennan pa remplasa y carga nos organisacion. Un mensahe di sra. Gordon p'e hobennan cu kier solicita pa bira Polis, sigui solicita, prepara bo mes bon pa asina bo por pasa tur e testnan pa bo por drenta nos cuerpo.

P'e studiantenan cu a caba nan estudio policial "mi ta desea boso hopi suerte den boso trabou, sea semper bo mes, duna respet pa bo wordo respeta y keda bo mes, bo lo yega hopi leu."

Exprodesk ta invita tur musico pa participa n'e campaña di "WDNA-88.9FM"

Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk ta invita tur musico pa participa n'e campaña di "Miami's 88.9FM WDNA Broadcasting Radio". Si bo ta un musico y bo ta pensa riba e posibilidad pa extende bo carera, esaki ta bo oportunidad pa Bo resona den exterior y crea un 'fan base' mas grandi.

E campaña a cuminsa diabierne dia 24 di september 2021 y lo dura te cu dia 9 di october 2021 y lo ta completamente gratis pa participa.

E campaña "WDNA" ta un campaña unda cu Exprodesk ta duna nos musiconan local e oportunidad pa nan propio composicion resona na Florida y asina duna nan e oportunidad di por expande nan musica na un otro nivel.
Tur musico di tur genero lo por participa n'e campaña aki. Pa participa nos ta pidi tur nos musiconan cu ta interesa pa primeramente inscribi nan canticanan na Oficina di Propiedad Intelectual pa nan por ta protegi bou di e derecho di autor.

Siguientemente nos ta pidi p'esnan cu kier manda nan canticanan, pa haci esaki via un MP3 audio file hunto cu nan link di YouTube si acaso nan tin videonan. Tur musico mester manda nan canticanan/audio files prome cu dia 9 di october 2021 na: s.meijer@deaci.aw

Di e manera aki Exprodesk tin como meta pa promove nos musiconan Arubano di tur genero dor di expone nos canticanan local riba mercado internacional.

Di e manera aki tambe Exprodesk ta contribui n'e desaroyo di nos Industria Creativo dor di promove exportacion di creacionnan di nos artistanan, brindando nan e oportunidad pa saca probecho di nan talento y creatividad.

Ta importante pa menciona cu Exprodesk no lo t'esun cu lo bay selecciona e canticanan di e campaña aki, sino e locutornan di "WDNA". Exprodesk ta facilita pa ricibi e canticanan y manda esakinan p'e radio di "WDNA" na Florida. "WDNA" lo bay t'esun cu lo scohe e musiconan cu nan lo presenta den e luna di october. Pa mas informacion over di e campaña di "Miami's 88.9FM WDNA Broadcasting Radio", con pa participa of con pa registra, por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw



MIAMI'S 88.9FM WDNA
OPPORTUNITY FOR ARUBAN MUSICIANS
Get your original songs heard throughout South Florida
Submit your songs digitally from
Sept 24th to Oct 9th, 2021
at s.meijer@deaci.aw
exprodesk "Export Authority"
88.9 FM WDNA Serious Jazz



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu Papa Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai sosega den Reino di Señor:

Sr. Augustin Juliano Kelly
Mihor conoci como: Tinchi of Mo Tinchi
28 aug 1959 22 sep 2021

Na nomber di

Su Yiunan stima: Keyla y Juciendly Pieter-KellyKevin Kelly

Su Nietonan stima: T-Sion GeermanJ-Kion PieterJaynah PieterJ-Xion Pieter

Su Rumannan:Frans Kelly y famia

Ida y Bencho Frank – Kelly y famia

Jerry y Mirna Kelly – Wolf y famia

Fai Kelly y famia

Maria Lampe – Kelly y famia

Betty y Francisco Ramos – Kelly y famia

Deta Kelly y famia

Prisca y Tico Kock – Kelly y famia

Jovita y Nel Kock – Kelly y famia

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan y ihanan.

Su bisiñanan stima: Francisca Kelly y Jairo Kelly.

Su colega stima: Cecilia y demas coleganan di Hilton y demas conocirnan.

Famianan: Kelly, Figaroa, Geerman, Frank, Wolf, Lampe, Ramos, Kock, Trimon.

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar Diamars 28 di September 2021 na Aurora Funeral Home di 2.00pm pa 4.00pm. Cremacion ta tuma luga den seno familiar.

Enbes di krans of flor lo tin un caha disponibel pa hasi donacion pa Maristella.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1,5m.

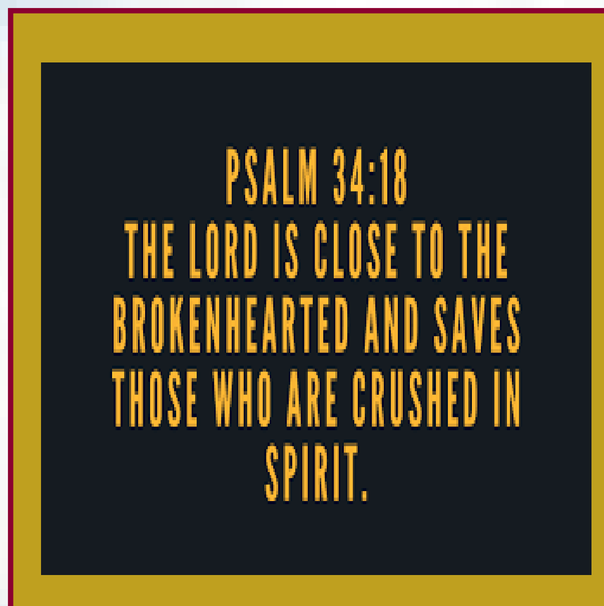


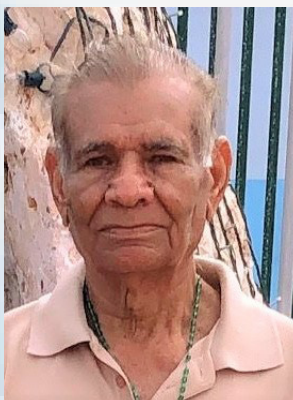
"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Ambrosio Francisco Webb
Mihor conoci como: "Boshi of Papa Boshi"
***10-02-1945 - †24-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Nicolas B. Vrolijk
Mihor conoci como Nico
***14-02-1947 - †24-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Josef Kelly
Mihor conoci como: "Tatai"
***21-11-1937 - †21-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Felepina Tromp-Arends
***24-12-1935 - †23-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Mirna Perez Perez
***20-05-1953 - †23-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



FRACCION Y PARTIDO AVP TA ANUNCIA FAYECIMENTO DI

Albert Eman

ALBERT TA YIU DI DIFUNTO SHON A EMAN RUMAN DI NOS LIDER DI FRACCION DEN PARLAMENTO, LIDER DI NOS PARTIDO MR. MIKE EMAN Y DI EX-LIDER HENNY EMAN.

Alabes nos ta invita nos amigo(a)nan di partido, conocirnan y famia pa e acto di entiero

DIAMARS 28 DI SEPTEMBER 2021
DI 9 PA 11 OR AM NA KERKI PROTESTANT NA PLAYA
FORSA NA HENTER FAMIA Y CU
ALBERT SOSEGA NA PAZ
DEN REINO DI SEÑOR



Descansa awo
Bo a bringa Bo bataya
Bo a hacie cu hopi curashi
Ken por compronde locual Bo a sufri
Y ken por sinti locual Bo a pasa aden.

Tristo pa e gran bashi cu ela laga atras, pero agradecido pa e amor ela rondonanos cu ne, nos ta anuncia cu a bai laga nos, nos querido Tata, Ruman, Cuña, Omo, Primo, Sobrino y Amigo

Albert Cornelis Eman

12 Juni 1958 -
22 September 2021

Na nomber di su:
Yiu:David Eman
Rumanan:Maria (Chu) Eman
Henny y Iris Eman-Arends
Melva Eman y Sigberto Reyes
Godlieb y Daisy Eman-Ho
Siegfried (Ven) y Lisette Eman-Loonstra
Frederik (Braat) Eman y Marisa Wouter
Mike y Doina Eman-Neagoy
Pareha:Lisette Brattinga
Omo y Tanta, Primo y Prima, Sobrino y Sobrina
Ayudantenan: Emmy Luidens, Fatima, Elaine Rogers

Un danki special na Dr. Marcel Ho-Kang-You pa su bon cuido
Demas famia y amigonan di partido AVP.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Kerki Protestant na Playa, diamars 28 September 2021.

Oportunidad pa condoleer di 9'or te cu 11'or di mainta.
Sirbishi lo ta pa 11'or.

Despues lo sali pa Santana Protestant na Playa.



Nos sa cu ora nos curpa terenal,
cu ta manera un tent, caba na nada,
Dios tin un cas eterno den shelo
prepara pa nos, cu no ta man di
hende a traha.
2 Korintionan 5:1

Rust nu maar uit,
Je hebt je strijd gestreden,
Je hebt het met veel moed gedaan,
Wie kan begrijpen, wat je hebt geleden,
En wie kan voelen, wat je hebt doorstaan.

Bedroefd om de grote leegte die hij achterlaat, maar dankbaar voor de liefde waarmee hij ons omringde, delen wij U mede dat van ons is heengegaan onze lieve Vader, Broer, Schoonbroer, Oom, Neef en Vriend

Een speciaal woord van dank aan Dr. Marcel Ho-Kang-You voor alle goede zorg

De uitvaartdienst zal plaatsvinden in de Protestantse Kerk, van Oranjestad, op Dinsdag 28 September 2022, om 11:00 am.

Gelegenheid tot condoleren in de kerk, van 9:00 tot 11:00 am. Aansluitend vindt de begrafenis plaats op de Protestantse Begraafplaats te Oranjestad.

CORSOU

Politiko ta eksigi retiro di Chonky de Lannoy mesora

WILLEMSTAD - Otro kapitulo den e melodrama rond di e Direktor Refineria di Kòrsou, Marcelino Chonky de Lannoy a estrená ayera djadumingu na momento ku a bira konosí ku reportadamente e ehekutivo di refineria lo a firma kontrat pa alkilá sea e instalashon of parti dje tereno ku instalshon dje refineria ku un empresa ku nunka antes tabata riba pantaya i hustamente despues ku Parlamento a duna otro grupo kandidato nan full konfiansa pa prepará pa take-over refineria Isla.

E notisia ku a kai manera un bòm nuklear ayera djadumingu a hasi e ambiente na Kòrsou mas kaluroso ainda ku esun meteorologiko ku a alkansá alturanan rekòrt.
E siman aki ta final dje karera di trahadornan di Refineria Isla despues ku a kaba di regla nan pagonan final, pero e detayenan no ta reglá pa tur trahador, kendenan su kas i outo ta na findishi pasobra nan no a haña pago masha tempu kaba.

Di otro banda e akuerdo ku CORC no ta kompletamente kla pasobra e ehekutivonan di COC ku a tuma e refineria over, ta na Medio Oriente ta hasi areglo ku finansista i proveedornan di petroli.

E asuntu a bin sali na kla di un manera sorprendente i relampago kaminda medionan di komunikashon a haña e kontrat di lease ku Chonky de Lannoy reportadamente a firma ku e kompania Contractor Caribbean pa desmantelá e refineria.

E promé politiko ku a reakshoná altamente emoshonal riba e notisia tabata señor Gerard di PNP, kende a splika ku el a haña e karta ....bou di un piedra den su kurá di kas 4or di marduga.... (sic!!), lokual a perturbé inmensamente pasobra Refineria di Kòrsou (lesa Chonky" ta negoshando ku CORC ku bendishon di Parlamento i ne otro banda di kurá Chonky tabata bezig ku otro kompania te ku a firma kontrat di 10 aña dia 1 di ougustus ultimo pa desmantelá refineria Isla.

E situashon ne momento aki t'asina ku CORC a splika Parlamento tur kos na plaka chikí i ku tur kos ta andando bon, mientras ku tras di nan lomba Chonky de Lannoy tabata negoshando ku otro kopania ku ta registrá na Kamara di Komersio legalmente bou di number 156032.
Informashon ku Gerard a haña di fuentenan di konfiansa ta bisa ku ya Chonky de Lannoy a laga limpia deposito Jackie 2 riba tereno di Isla pa warda heru bieu te dia barku yega pa eksportá e heru bieu.

Altamente eksitá Gerard di Partido Nashonal a grita ku e kos aki no por, pasobra Chonky tin agenda skondí i si tasina, awe mainta (djaluna) lo e tuma kontakto ku Promé Minister Pisas pa kore ku Chonky de Lannoy.
Su rasonnan ta masha simpel: Tur hende a keda masha kontentu ku e kontestanan di CORC i e karta ku tabata falta Pisas a firma i ya kaba e direktor/propietario di CORC a sali pa Dubai pa haña operador i awor ta resulta ku tin kontrat pa desmantelá Isla.
Di otro banda den deklarashonnan ku Chonky de Lannoy a yega di hasi na Parlamento el a splika ku no ta henter e tereno di Isla nan ta alkilá ku e operador nobo i Refineria di Korsou ta keda ku pida pa hasi negoshi kune.
Gerard sinembargo a splika ku informashon ku e tin ta ku a negosha henter e tereno ku CORC i loke a pasa awor ta ku por bisa ku Chonky no ke mira pa refineria habri. Ya e tin 1 aña i 8 luna ta buska operador i ta biba manera rei riba un salario kolosal rondon pa 6 guarda-espalda ku si un hende konfundi pasa dos biaha den kaya kaminda Chonky ta biba, guarda-espalda ta puntra kico e persona ta hasi den e kaya.

E pregunta di 64 mion dòler den e kaso aki ta: Si realmente Chony a firma un kontrat asina, ta unda komisarionan di Refineria di Kòrsou tabata pa duna nan bendishon na un akuerdo di tal embergadura i ta dos kontesta so por tin riba e pregunta: Sea e notisia ku Chonky a firma kontrat ta un bagòng i no tin kontrat legal of e kontrat mes ta un bagòng ku Chonky a dal Gobiernu den komplisidat ku su komisarionan.Ora solo sali awe lo tin klaridat riba e interogantenan aki.

Dos detenshon pa kaso di imoralidat

WILLEMSTAD - Djasabra 25 di sèptèmber 2021, Polis a hasi detenshon di dos hòmber sospechoso.
Relashoná ku un kaso di imoralidat ku e departamentu ku ta atendé e kasonan aki tabata investigá, Reshèrshi a logra detené dos homber.
Alrededor di 10.35'or, huntu ku Tim di Aresto, e Tim di Reshèrshi a arestá e hòmbernan sospechoso: O.E.R.R. di 18 aña; A.M.F. di 19 aña, ámbos nace na Kòrsou. Detenshon di e duo aki a tuma lugá den Brievengat. Despues di a presentá ambos sospechoso dilanti di un Fiskal ouksiliar, a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.
MAS DETENCION
Kontinuando ku investigashon den e kaso di atrako ku dia 8 di sèptèmber, último a tuma lugar riba un minimarket riba Kaminda Hensley Meulens, Polis a hasi dos detenshon.

Djasabra 25 di sèptèmber 2021 alrededor di 11.25□or, personal di Tim di Atrako den koperashon ku Tim di Aresto, a tene entrada hudisial na un adrès na Zuid Popo i einan a detené e hòmbernan sospechoso: N.J.G. di 16 aña di edat; D.H.Ph. di 26 aña di edat, ámbos nase na Kòrsou.

Durante di entrada hudisial n'e mesun adrès a konfiská vários artíkulo ku ta di importansia pa e investigashon.

Alrededor di 11.55□or a detené na e kas na Zuid Popo ei, e hòmber sospechoso S.R.R.W di 31 aña di edat nase na Afrika pa violashon di lei di opio.

A presentá e trio dilanti di un Fiskal ouksiliar kende a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Yiu di Korsou presente i Arubiano aktivo den di dos guera mundial

Kontribushon balioso di studiantenan den di dos guera mundial

WILLEMSTAD - Djaluna último Akademia Popular Errol Scoop tabatin otro lès edukativo i impreshonante. E biaha aki tabata dosente drs. Trevor Bakhuis ku a mustra riba importansia di historia den e proseso di patriotismo i a analisá kurashi, determinashon i balentia di algun yiu di Kòrsou i Arubiano ku a demostrá amor profundo pa nan próhimo durante guera na Hulanda.

El a trata e.o. Tirso Sprockel, Luis de Lannoy, Evert Newton i Tarcisio Kroon. Nan idea tabata pa kaba di studia i bai bèk pa edifiká nan pais. Ora nan a regresá Kòrsou nan a kontribuí meritoriamente na desaroyo di nan pais natal.

Sr. Bakhuis a mustra ku historia kolektivo a hasi e pueblo aki loke e ta awe.
Na entrada di su lès sr. Bakhuis ta analisá e kantika: "Nos ta bai Hulanda den bapor Franses" i e ta mustra ku mester analisá material históriko ku ta uza hopi profundo pa evitá mal interpretashon di historia. Análsis di historia ta mustra ku e tempu ei ta ku bapor studiantenan tabata bai Hulanda bai studia. Pa falta di konosementu ta kanta: "Bonchi riba bonchi enbes di ponchi riba ponchi". Historia ta mustra ku e tempu ei ta ponchi tabata uza den haf.

Drs. Bakhuis a mustra ku idioma materno ta instrumental den resistensia. Por ehèmpel studiantenan ku a bai studia den añanan 40 na Hulanda, un pais kompletamente straño pa nan, a keda huntu pa motibu di e region for di kua nan ta bini i e idioma ku nan tabata kompartí huntu.
Den e periodo ku Alemania a okupá Hulanda diferente studiante yiu di Kòrsou a duna un kontribushon hopi balioso na aliadonan.
Drs. Bakhuis ta duna un relato di algun di e yiunan di Kòrsou ku a duna nan kontribushon durante periodo di guera.

Tirso Sprockel tabata balente. El a skonde sòldá i piloto di aliadonan i yuda hudiunan maske su bida tabata kore peliger. P'e akshon heroíko aki sr. Sprockel a risibí dos karta di gradisimentu i apresio. Un di General Eisenhower i unu di forsa aéreo Ingles. Na Kòrsou sr. Sprockel a traha despues komo dosente. E tabata un linguista ku a studia i hasi hopi esfuerso pa rekonosementu di Papiamentu. El a risibí tambe e distinkshon di dòkter honoris causa pa su esfuersonan pa idioma Papiamentu.

E yiu di Kòrsou Tarcisio Kroon tabata un sargento ku hopi kurashi. El a enfrentá batayanan intenso. E tabata dominá Ingles i Hulandes i tabata e konekshon stratégiko entre trupanan Hulandes i Ingles. Tarcisio Kroon tabata e promé kardiólogo yiu di Kòrsou profeshonal i spesialista di pulmon. Antes tabata yama e kuido intensivo na su nòmber.

Luis de Lannoy a pasa den situashon hopi kruel durante guera. A ser'é den un prizòn na Utrecht kaminda lunanan largu a tortur'é, a batié te hasié surdu i a zuai e dor di glas pa oblig'é di papia. Apesar di esei Luis de Lannoy no a sukumbí p'e preshon di Alemannan i no a revelá nada. El a tèrmina su estudio di botikario i bolbe Kòrsou pa yuda su pais. E tabata aktivo ku e.o. plan di vakashon pa muchanan di ménos rekurso.



Evert Maria Newton tambe a forma parti di e grupo di resistensia Antiano huntu ku Boy Ecury di Aruba, Luís de Lannoy i Tirso Sprockel. E base di atake tabata situá na e penshun kaminda Newton tabata biba.

Johnny Mauricio a skonde pasó e no tabata ke pa sòldánan di Hitler kaptur'é i mandé Alemania pa hasi trabou pisá. Nan a logra kaptur'é después i ser'é den Oranje Hotel. Despues a mand'é un kampamentu di konsentrashon. Aki den nan a tortur'é. Mauricio su determinashon a pone ku el a logra hui bai.

George Maduro tabata un héroe di lucha di resistensia ku durante di dos guera mundial a dirigí diferente atake riba Alemannan. El a liberá villa Leeuwenberg i a kue Alemannan parashutista prezu. El a entregá su bida pa e pueblo Hulandes.
Drs. Trevor Bakhuis ta enfatisá ku durante di dos guera mundial ta hopi kos algun yiu di Kòrsou ku tabata studia i biba aya a hasi.
I e ta sera su lès indikando un situashon hopi tristu i falta di patriotismo relashoná ku e manera ku a trata e graf kaminda ku nos Héroe Luis Brion tabata derá. Despues ku a saka e kurpa di Luis Brion i traslad'é p'e Panteon na Venzuela, no a dediká tempu mas n'e graf di Luis Brion. A laga esaki para deteriorá i bai kompletamente atrás. Yerba ku nèshi grandi di maribomba a krese tapa e graf. Esaki ta muestra kla di falta di patriotismo di gobièrnunan di turno. Esaki ta un komportashon bèrgonsoso.

E siklo aki mester yuda promové e sentido di patriotismo i lanta sintimentu di orguyo di tal manera ku nos ta balorá, kuida i defendé nos patrimonionan i ta evitá ku e tipo di kosnan aki ta ripití.

Djadumingu 26 di sèptèmber partisipantenan a bai den área di St. Martha pa será konosí ku patrimonionan masha bunita di Kòrsou, pero ku lámentablemente ta den man di stranhero.
Awe djaluna 27 di sèptèmber e siklo ta sigui ku dosente drs. Hubert Scherptong, ku ta bai amplia riba un vishon patriótiko pa ekonomia di Kòrsou.

INTERNATIONAL

Alemania pasa página en las urnas: así se escoge al sucesor de Angela Merkel

Alrededor de 61,6 millones de alemanes estaban llamados el domingo a las urnas para elegir a los miembros de la Cámara Baja del Bundestag. El Parlamento decide las leyes federales, controla al Ejecutivo y elige al que será el noveno canciller de la República Federal de Alemania, y sucesor de la llamada "canciller eterna", Angela Merkel, tras 16 años de gobierno. A su vez, el domingo se celebraronn elecciones en los estados de Berlín y Mecklemburgo-Pomerania Occidental.

¿Cómo funciona el sistema electoral?

El país más rico y poblado de la Unión Europea cuenta con un sistema reconocido por su proporcionalidad, pero también por su complejidad. Cada ciudadano mayor de edad tiene dos votos que ejerce dentro de una única papeleta. En el primero ('Erststimme') se elige a un candidato en cada uno de los 299 distritos del país; el más votado de cada distrito ocupa directamente un escaño.

El segundo voto ('Zweitstimme') es para una lista regional cerrada que cada partido presenta en los 16 estados federados; éste es el más importante porque determina el aspecto que tendrá el Parlamento alemán. El Bundestag se compone de al menos 598 escaños (actualmente tiene 709) y solo entrarán aquellas formaciones que alcancen, como mínimo, el 5% de las papeletas.

Estos dos votos no tienen porqué corresponder a una misma formación política, pudiendo reflejar una tendencia hacia qué tipo de coalición querría el votante para el país. En cuanto a la participación: supera el 70% desde el año 2000.

¿Cómo se elige al canciller alemán?

La Constitución del país establece que es el presidente de la república quien propone al canciller; éste es elegido por el Parlamento en una votación secreta que requiere de mayoría absoluta (también llamada 'mayoría del canciller', según explica la web oficial del Gobierno.



En caso de no lograr apoyo suficiente, en un plazo de 14 días se elegirá a otro u otros candidatos que también requerirán de mayoría absoluta. Si ni aún así hay acuerdo, en otros 14 días se volverá a votar y no se necesitará de mayoría absoluta, sino tener más votos que el resto. Si se obtiene 'mayoría del canciller', el presidente lo nombra dentro de los siguientes siete días. Por el contrario, si es por mayoría simple tiene la opción de nombrarlo o disolver el Parlamento (según el artículo 63.4 de la Constitución) para una nueva convocatoria de elecciones.

¿Cuáles son los principales partidos?

Hasta 47 formaciones políticas participan pero seis son las principales:

- la Unión Demócrata Cristiana de Alemania (CDU) y su formación hermana,
- la Unión Social Cristiana de Baviera (CSU);
- el Partido Socialdemócrata (SPD);
- la ultraderechista Alternativa para Alemania (AfD);
- el Partido Democrático Libre (FDP);
- La Izquierda (DieLinke);
- y Los Verdes (Grüne).

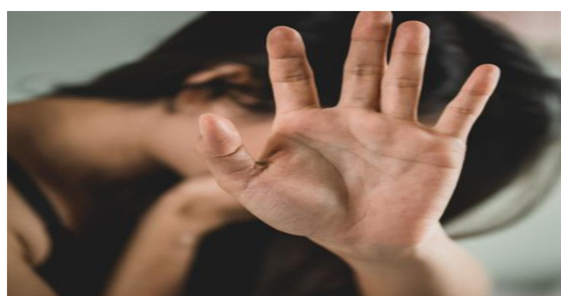
@BBCSport

Collin Morikawa earns half a point to take USA to the magic 14½.#RyderCupUSA have dominated throughout the competition.



@CNN International

Women who have been sexually assaulted have a higher risk of developing a type of brain damage that has been linked to cognitive decline, dementia and stroke, a new study found.



@euronewsgreen

A row over vehicle license plates is escalating tensions between Serbia and its former province of Kosovo in the Balkans



BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 25 sèptèmber 2021 | Preis:$1.00

Solamente un dia pa siman por haña bakuna

A DESKALÁ BAKUNASHON

FuHiKuBo i Stichting Cocari II ta uni forsa

Boneiru ta yama bon biní na buelonan èkstra for di Merka

Material di konstrukshon a yega



Hopi moveshon e dianan aki riba Waf Nello Craane. E barku ICS Triton a trese un lote grandi di material di konstrukshon, ku ta altamente nesesario pa kontinuidat den aktividatnan di konstrukshon riba e isla. Foto ta mustra kuantu dòmtrùk tabatin ayera riba e waf.



BOTIKA NA WARDA

BOTIKA SABANA

DJADUMINGU
26 SEPT. 2021
14:00 - 18:00

Tjin Asjoe tokante ordenansa prohibishon plèstik

Hasi e lei mas perfekto posibel stap pa stap

KRALENDIJK – Elvis Tjin Asjoe, lider di frakshon di MPB den Konseho Insular, durante e reunion di Komishon Fiho pa trata introdukshon di e ordenansa pa prohibishon di plèstik di uso un solo biaha, a pidi pa hasi e lei mas perfekto posibel, pasobra ainda falta algun produkto ku mester inkluí den e lei, pero laga nos pasa e lei aki mas lihé posibel pa nos kuminsá kita e produktonan aki for di nos naturalesa.

E lider di frakshon di MPB a puntra, di e lista di produktonan di plèstik ku ke deshasí di dje, e kantidat ku ta importá i e impakto riba nos naturalesa ta konosí.

Tjin Asjoe: "Den kombersashon ku un di e kompanianan ku ta importá baki di fom, ta papia di 1 mion pa aña, òf kasi 3 mil pa dia ta resultá riba tereno di Landfill, òf nan ta resultá den naturalesa, òf den laman, sin konta a bakinan di fom pa hotdog, hamburger i belèg."

Tjin Asjoe a puntra, kiko ta e porsentahe ku e lei aki ta kita. Si ta un idea ku e lei no ta perfekto pa kuminsá tòg i hasi e lei mas perfekto posibel stap pa stap, pasobra tin sentido di urgensia pa tene nos Boneiru limpi.

Nos mester kuminsa awor i poko poko, na kaminda por agregá otro kosnan di plèstik di uso un solo biaha ku no ta den e lei ainda.

Pa loke ta trata statiegeld, Tjin Asjoe ke sa kon ta ku introdukshon di statiegeld, kon leu ta ku esei. Ta algu ku e ta mira ku gobièrnu sentral ta atende i mester ta algu ku nos aki na Boneiru tambe mester bai introdusí resolviendo e problema di bòter di plèstik. Si Boneiru introdusí statiegeld, lo no mira ningun bòter di plèstik ni di glas tirá abou mas.

Tjin Asjoe a puntra, trahando e lei aki, gobièrnu a konsultá ku otro islanan den region, nos ta siñando for di nan kon nan a hasié. Nos a kompará e lista di plèstik ku nos ke saka for di naturalesa ku nan lista. Laga nos pasa e lei aki pa kaba, pasobra ta for di 2018 frakshon di MPB a pasa un moshon den Konseho Insular pa bini ku e lei aki. Tur dia di nobo nos ta susha Boneiru tanten ku e lei aki no ta na vigor, segun Tjin Asjoe.

Boneiru ta yama bon biní na buelonan èkstra for di Merka

KRALENDIJK – Despues di e eksitoso lansamentu di nobo di e buelonan for di Merka na luna di yüni, Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta anunsiá e skemanan di buelo di American Airlines, Delta Air Lines i United Airlines pa e lunanan binidero. Komo parti di e Plan di Rekuperashon pa Turismo TCB lo kontinuá ku e esfuersonan akí pa sigui duna un impulso na bishitantenan di nos isla i nos ekonomia lokal.

Tantu Delta Air Lines komo American Airlines ta mira un trènt positivo den demanda pa reservashon pa nos isla. Esaki pues ta un bunita oportunidat pa oumentá e kantidat di buelo pa Boneiru.

Aktualmente te ku 20 di novèmber 2021 riba djasabra Delta tin un buelo semanal pa Boneiru for di Atlanta, Georgia, i nan ta bai ampliá e buelo semanal akí te na dos buelo semanal riba djárason i djasabra entre 24 di novèmber 2021 i 15 di desèmber 2021. Despues di esei tin buelo diario kuminsando riba 18 di desèmber 2021 te 4 di yanüari 2022, ku eksepshon di riba djamars. For di 5 di yanüari 2022 te 9 di aprel 2022 tin un buelo planiá riba djaluna, djárason, djabièrnè i djasabra.

E skema di buelo aktual di American Airlines te ku 6 di novèmber 2021 ta konsistí di dos buelo semanal riba djárason i djasabra for di Miami, Florida. For di 8 di novèmber 2021 te ku 3 di yanüari 2022 ta añadí un buelo riba djaluna na e skema di buelo. Durante e periodo di fakansi, for di 16 di desèmber 2021 te 3 di yanüari 2022 tambe tin buelo diario pa Boneiru.

Dia 6 di novèmber 202 United Airlines ta reanudá su buelonan for di tantu Houston, Texas ku un buelo semanal pa Boneiru riba djasabra ku e buelo di regreso riba djadumingu, komo su buelo semanal riba djasabra for di Newark, New Jersey.

Ku e kantidat di buelo direkto bishitantenan for di Merka i Kanada por bishitá Boneiru mas fásil. E buelonan èkstra ya kaba ta online i por reservá nan pa e lunanan binidero.







PARTISIPASHON

Parokia La Bírgen di Coromoto ta partisipá orario di Santu Sakrifisio di Misa

Djasabra 25 di sèptèmber:

Santu Sakrifisio di Misa 18:00pm (ingles), 19:30 (papiamentu)

Djadumingu 26 di sèptèmber:

Santu Sakrifisio di Misa 07:00 am, 10:00 am i 18:00 pm.

Partisipashon:

Pastor Hooijschuur ta hasi un yamada na tur mayor ku ta interesá pa batisá òf konfirmá nan yu na aña 2022, pa yena un formulario i entrega esaki promé ku 17 di òktober 2021. Muchanan di grupo 5 i 8 di Skol Amplio Papa entretantu ya a risibí formulario ku mayornan por yena. Pa esnan ku no tin yu na e skol i ke inskribí, por pasa libremente na pastorí i buska un formulario. Pastor ta pidi pa no warda te último momento pa inskribí e yu.

Un aña despues di su fayesimentu

Servisio di Belasting Boneiru a inougurá Sala di Resepshon Larry Thomas

KRALENDIJK -- Riba e fecha ku Larry Thomas ta hasi 1 aña di fayesimentu, Servisio di Belasting Boneiru a inougurá su sala di resepshon den ofisina di Belasting komo Sala di Resepshon Larry Thomas na memoria di su empleado defuntu. E inougurashon a tuma lugá den presensia di algun kolega di Larry Thomas huntu ku nan direktor sra. Johanna van den Breemer, sra. Carla de Conink di RCN, su famia mas yegá, i direktiva di Fundashon Nawati.

E idea pa a duna e sala di resepshon nòmber di Larry Thomas a sali di direktiva di Fundashon Nawati ku di e forma akí, ke a kontribuí na honra Larry pa su manera di a-tendé ku kliente di Belastingdienst na un forma amabel, simpel, korekto i sumamente servisial. Esaki a krea e imágen na Belasting ku Larry tabata kara di e servisio ku nan resepshon tabata duna, i awor ku e no ta na e mundu akí e sala di resepshon a haña su nòmber. Larry su tata Hubert (Yubi) Thomas huntu ku presidente di Nawati Hubert Vis a desvelá na e inougurashon akí un plaka di memoria ku ta bisa ku ta Sala di Resepshon Larry Thomas.

Na e mesun okashon sra. Johanna van den Breemer a inougurá un plaka di memoria, ku a haña un lugá na e bali di pòrtir, pa sr. Luis Gijsbertha kende a traha ei komo pòrtir/bewaker i tambe a fayesé den un lapso di tempu kòrtiku despues di Larry Thomas, aña pasá.

Fundashon Nawati ta kontentu i agradesido ku Servisio di Belasting a akseptá su proposishon pa yega na duna e sala di resepshon nòmber di Larry, na su memoria. Nawati ta orguyoso ku ta trata di un norteño ehemplar den su trabou kende a mustra kon pa hasi pa yuda krea i mantené un komunidat dushi na Boneiru.







Sifranan COVID-19 | Boneiru
24/09/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+4 Total: 1967	65 +1	15234

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+47 Total: 17201	18 +0	Boneiru: 5



Mas informashon: Gobièrnu di Boneiru www.bonairecrisis.com
Liña di informashon virus di corona: 0800 0800 (gratis)
Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

Mashien ta spaar tempo

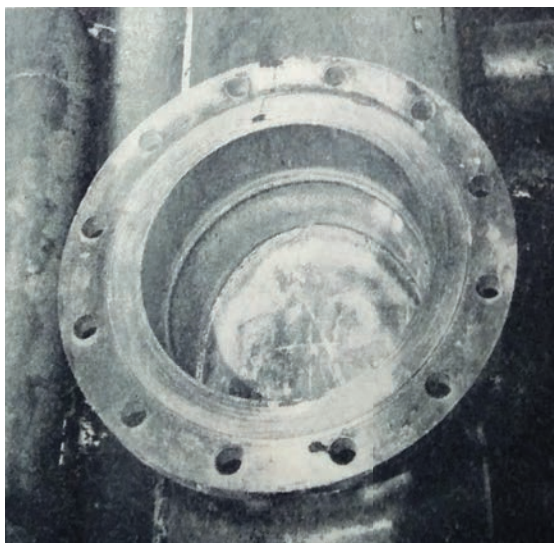
Hendenan di mechanical-Pipe ta usa un método ingenioso cu yama “hot tapping” ora nan mester enfrenta e tarea di mara un linja di producto na un otro sin mester di saca e linja for di servicio. E método ta spaar tempo pa compania, pero ta exigi trahamento cu precision y supervision cuidadoso. E ta simple den práctico maske e ta involve mashien complicá. ‘Hot tapping’ ta koeki pa e pipefitters cu ta traha cu ne, pero pa laico e por worde compará cu ponemento di un kraanchi extra ariba un linja di awa sin kita e presion.

Promer cu Lago a cumpra su aparatonan pa haci e trabao aki ses anja pasá, e trabao di conecta un linja di producto na otro tabata nifica cu mester saca e linja bieuw for di servicio, labe’le limpi y liber di gas u dune’le un inspeccion a fondo asina cu e torchanan di corta por worde usá sin peligro. Un linja di producto necesario asina tin ora por keda te tres dia for di servicio. Un mashien ‘hot tap’ ta haci e trabao en efecto cortando un agojero den un tubo den menos cu trinta minuut mientras producto ta corre libremente bao presion door di e linja.

Lago tin tres di e mashiennan relativamente caro nan costo di $7000 cada uno ta geligible ora compara nan cu e costo cu nan ta efectua uno ta trahá pa corta tubo di un cuarto te dos duim y e otro dos pa tubo di dos te diez-dos duim.

Promer un stub ta worde geweldo na e tubo na un sitio determiná di adilanti. Un valve pa blokea ta worde gebolt na e stub y e mashien di hot tap ta worde bahá ariba e valve aki y asegurá. E cortador di e mashien ta worde bahá te ora e drill di guia haci contacto y corta door di e tubo. Un motor di aire ta siguí draai e cortador cual, den mas of menos trinta minuut, ta completa e trabao. E stub cortá ta worde sacá cu e cortador. E flujo di producto ta worde controlá imediatamente cerrando e valve ariba e stub. E mashien di hot tap por worde kitá y e linja nobo conectá na e valve. Ta zona facil? Wel, no ta sí. E operacion ta particularmente critico ora un linja di diez-dos duim ta worde tratá cu un cortador di diez-dos duim.

















De bes en kuando mi ta bishitá Empire Cinema, e úniko teater di sine aktualmente na Boneiru. E ambiente ta kompletamente otro for di e teaternan di ántes ku m'a bishitá komo mucha, spesialmente na Teater Oranje, ku tabatin su ambiente apart. Un teater di pueblo, kaminda no sa laga di tin desòrdu tambe.

***

Un di e hendenan fast ku sa para na porta di Teater Oranje tabata Johnny Matthew. Nan sa yam'é Djòni Ingles (el a bini di e isla ingles Anguilla) òf tambe tin bia Djònikek. Un hòmber severo ku tabata imponé rèspèt. Na Carib Pascual Goeloe i despues Frank Leocadia tabata para na porta. E tambe tabatin un beinam: Frank Panther. E tabata e pòrtir di mas temibel den nan tur ei. Un hòmber severo ku no tabata laga mucha wak película di hende grandi.

***

Teater Oranje tabatin algun bishitante hopi apart. Por ehèmpel e konosido Chico Kimaka. Kimaka tabata su beinam. Parse ku el a yega di kima un kas. Mi no ta kòrda su fam. (Martinus?) E tabata komentá e películanan na un manera ku tabata pone tur hende hari na Teater Oranje. Aparentemente Chico aki tabata kombensé ku e aktor i aktrisnan riba pantaya por a tend'é. "Drai mira bo tras. E ta bo tras", Chico tabata grita ora ku e bandidu tabata pará tras di lomba di e 'tipo' (good guy) kla pa ataká. Hopi bia e tabata usa palabra malu tambe den su komentarionan i mester a yam'é na òrdu. Durante películanan di sèks e tabata blo papia di 'kibra kashi di urina'. Un tiki ònbeskòp i Nechi tabata papia fuerte kuné.

***

Un otro persona ku sa hala atenshon na Teater Oranje tabata Òi (Thielman). Òi tambe tabata komentá i tabata keda bisa 'òòòiiiiiiiiiiiii' durante momentunan kulminante di un película. Nechi Crestian, doño di Teater Oranje, no tabata apresiá e komentarionan di Chico i Òi i hopi bia e òf su yu Diego tabata kana drenta sala pa bisa nan keda ketu.

***

Solamente un dia pa siman por haña bakuna

A DESKALÁ BAKUNASHON

KRALENDIJK – A deskalá e medidanan relashoná ku bakunashon. Esaki gezaghebber Edison Rijna a trese dilanti, kontestando pregunta di konsehal Rolanda Hellburg-Makaai den reunion di komishon fiho di Covid-19. Na e momentu aki alrededor di 82% di e poblashon boneriano ta bakuná.

Rolanda Hellburg-Makaai a trese dilanti ku el a tuma nota ku mas tantu ta hóbennan ta tèst positivo. E tabatin vários pregunta tokante kon por ehèmpel ta posibel ku tin hende ku a tèst positivo na un sitio ta tèst despues negativo na otro sitio. E kier a sa kon ta bai atendé ku e situashonnan aki den futuro?

Rijna a splika: "Nos a deskalá bakunashon. Awor ta un biaha pa siman so ta prek. Den pasado, desde ku e programa di bakunashon a inisiá, ta tur dia tabata bakuná."

Tokante e preokupashon tokante resultadonan diferente dependé di e lugánan na unda hasi PCR-tèst, gezaghebber Rijna a indiká ku e loke Hellburg-Makaai a señalá por ta posibel, dependé kon fuerte e viro di corona ta manifestando su mes serka e persona. Serka esnan ku a bakuná e ta ménos fuerte, poniendo ku durante un tèst no ta detekt'é.

Estorbo pa turismo

KRALENDIJK – E echo ku Hulanda a disidí ku personanan ku ta bishitá Boneiru for di eksterior mester tèst 48 ora promé ku nan salida ta di lamentá. Esaki gezaghebber Edison Rijna a bisa den reunion di komishon di Covid-19 di Konseho Insular.

Segun por dedusí for di splikashon di Rijna, e medida aki ta un estorbo pa turismo. Turistanan merikano por ehèmpel difísilmente por hasi tèst 48 ora promé ku nan sali pa Boneiru.

"Na momentu ku a anunsiá e medida aki pa Islanan BES nos tur tres e protestá na Hulanda, pero esaki no tabatin resultado satisfaktorio.

Rijna a bisa ku Boneiru tin un bon bista riba kontagionan djafó. Mientrastantu ta sigui buska maneranan pa simplifiká e maneho aki.

Nan dos ta mesun bieu



Awe Siegfried Quarton, penshonado di WEB, ta di fiesta. E ta kumpli 66 aña di edat. Banda di dje Bòi Antoin di BONERIANO, ku tambe ta kumpli mesun edat. Nan tur dos a nase dia 25 di sèptèmber 1955. Siegfried a nase mardugá na Kòrsou i Bòi na Boneiru pa 9'or di mainta.

Komunikashon ku karkó, kokolishi i kachu

Den tempu antaño, anke no tabatin telefòn, hendenan tabatin nan propio formanan pa komuniká ku otro riba distansia largu. E sistema mas konosí na Boneiru tabata komunikashon via aparatonan riba kua tabata bati òf supla, manera kachu i karkó, ku nan variantenan.
E forma di komunikashon aki ta yamá 'idioma susedáneo'. Talbes un palabra difísil i ku hopi hende no konosé, pero ku simplemente ta nifiká un "idioma" ku kua hende ta komuniká bou di sirkunstansianan ku nan no por papia normal ku otro.

Komunikashon

Den pasado tabata usa e sistemanan di komunikashon aki pa remplasá e bos humano pa por yega mas leu. Entre otro instrumentonan di bati òf supla. Na Boneiru tabata usa karkó i kachu.

Ta establesé, pa medio di un investigashon ku Debby Marchena a hasi den e segundo mitar di dékada nobenta, ku den e forma di komuniká aki por distinguí tantu señalnan outónomo (1), ku no tin nada di aber ku nan ekibalentenan den idioma papiá, komo señalnan parasitario (2), ku sí parsialmente ta reflehá ekibalentenan den idioma papiá.

Pa loke ta trata señalnan outónomo, e señal mas simpel di e tipo aki no tabatin un forma konkreto: solamente un tono i tabata ripití esaki sin ku tabatin un sierto ritmo. E medio por tabata un flùit trahá di pal'i maishi (beku), pero tambe kachu òf karkó. Tur bia tabata trata di un yamada di esun ku tabata flùit òf supla pa bini serka dje.

E yamada aki por tabata individual, dirigí na e kompañero òf piskadó òf yagdó, ku tabata ke yudansa òf kier a bai piska òf bai mondi. Òf tambe e por tabata dirigí na muchanan ku tabata bai leu for di kas i ku mester a bin yuda nan tata ku transportashon di kabritu.

Por a rekonosé esun ku tabata supla na zonido di e instrumènt. Por a buta urgensia den e zonido dor di pone man na e kachu òf karkó, di manera ku e ta tembla un tiki.

Grupo grandi

Tabatin tambe yamada dirigí na gruponan mas grandi. Entre otro na un grupo di hende pa bin yuda ku kosecha di maishi òf pa limpia santana. Riba e kachu i karkó tabata supla tambe señalnan spesífiko, distinguí dor di uso di dos tono den un sierto forma tras di otro i ritmo.

Marchena, entrevistando 50 persona, a logra registrá 20 diferente señal. Un di e señalnan aki tabata pa anunsiá ku un persona a fayesé, tres tabata pa sirbi na momentu di buska personanan ku a pèrdè. Hende tabata pèrdè hopi den pasado, spesialmente hendenan ku problema mental, hendenan poseshoná pa spiritu


Karkó komo instrumènt musikal.


Micho Keller di Nikiboko suplando kachu.

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

òf tambe hende burachi ku tabata dual sali for di área-anan residensial. E señalnan (“Bin yuda buska!” òf “Nos a hañ’é!”) lo mester tabata hopi efektivo den pasado.

Tabata usa 15 señal den nabegashon. Tabata usa 6 di esakinan na momentu di hasi sierto maniobranan (bai dilanti, patras òf lòs kabuya), 2 tabata pa atvertí pa peliger ku tabata menasá òf tabata a-nunsiá ku tabatin un defekto na e boto, 5 tabatin relashon riba moveshon di barkunan (entre otro: “Ban tera bèk!” òf “Bini huntu!”). Ademas tabata usa 2 pa saludá dos barku ku topa ku otro riba laman.

Finalmente tabata eksistí serka piskadónan tambe e kustumber, ora ku nan tabatin algun dia riba laman, mainta tempran, despues ku a lider a supla un señal, pa informá na nan turno pa medio di un señal ku tur kos tabata na òrdu.

Por a mira señalnan parasitario komo reprodukshon di e abla normal di papiamentu ku otro medionan: kachu (di baka), karkó, un bòter di glas sin bòm i insidentalmente kachu di chubatu.

En general tabata supla solamente dos tono di papiamentu riba e instrumèntnan aki; konteksto i situashon tabata duna e skuchadó sufisiente sosten pa rekonosé den e zonido e palabranan i ekspreshon.

Sinembargo sa sosodé ku aparte di tononan tambe tabata transmití e vokal i konsonante (na sierto altura) den e señal. E supladó komo si fuera tabata remplasá su stèm dor di e instrumènt i tabata artikulá e zonido te asina leu posibel na e manera normal, usando su lenga, boka i lep

Kachu

E instrumèntnan ku tabata usa mas tantu den e forma di komunikashon aki na Boneiru tabata kachu i karkó. Pa traha kachu nan tabata usa un kachu di baka òf toro. P’esaki e kachu dje animal mester tabata por lo ménos 25 centimeter largu. Mas largu e kachu, mas profundo e zonido produsí tabata bira. Man di e tokadó mester a pas bon tambe den e parti abou di e kachu.

Tin bia nan tabata usa tambe e kachu di un chubatu di kabritu, pero esaki tabata inkomun. Momentu ku no tabatin un kachu disponibel, tabata usa tambe un bòter sin bòm.

Nan tabata kuminsá na zag punta dje kachu. Si ainda no a alkansá e hòl dje kachu, por a bora òf kima un buraku (ku un klabu kayente) di masoménos 6 pa 8 milimeter hanchu.

Seguidamente mester a skrap e kachu ku un kuchú òf glas. Nan tabata papia aki di “hala kachu”. E halamentu di kachu aki mester a sosodé for di e punta den direkshon di e parti abou. Nan tabata raspa e kachu te ora ku esaki bira fini i lihé. Un kachu diki no ta zona kla.

E piesa di boka dje kachu den kua tabata supla, mester ta kòrtá di tal forma ku e dedenan di e man robes ta pas fásilmente entre e punta di e instrumènt i e boka. E buraku no por ta muchu grandi, esta máksimo 2 centimeter di diameter.

Ta toka e kachu duars, pero no riba e punta.

Na momentu ku e kachu tin su forma final mester a skür esaki primeramente ku papel di glas gròf i despues fini. Despues tabata frega e kachu ku man. Mas ku frega, mas bunita e tabata bira.

Manera trompèt

Ta toka òf supla e instrumènt aki manera un trompèt; ta supla i ta laga e lepnan tembla, dor di kua ta produsí un tono. Por toka mas tono riba un kachu dor di hinka e dedenan di e man drechi den e parti abou di e instrumènt aki. Mas tantu ku sera e parti abou dje kachu, mas abou e tono ta bira. Na Boneiru ta usa tambe e buraku riba e punta pa kambia e tono.

Promé ku toka e kachu i kada bes ku e instrumènt aki tabata seku, e tokadónan tabata basha preferiblemente un tiki ròm den esaki. Si no tin ròm disponibel, por a basha un tiki awa tambe.



Piskadónan tabata usa sea karkó òf kokolishi pa komuniká ku otro.

Un otro instrumènt usá pa komuniká òf manda mensahe ta karkó. E nòmber sientífiko di karkó ta ‘Strombus gigas’. Por produsí dos tono ku e instrumènt aki. Pero si e karkó ta grandi, por a produsí tres tono. E último aki sinembargo ta sosodé masha poko; e karkó no ta haña chèns mas awendia pa krese bira adulto, debí ku ta kue nan fo’i chikí. Pa e motibu aki a pone nan bou di protekshon di C.I.T.ES.

Pa traha un instrumènt musikal di karkó ta usa preferibel un karkó hinté, ku ainda no a kap. Banda di e peso, e grandura di e parti habrí ta di hopi importansia. E man dje tokadó mester por drenta bon den esaki.

Primeramente ta traha un buraku na punta dje karkó. Ta zag e punta kita’fo, perkurando pa e buraku aki, na unda mester pone e boka pa supla, tin un diameter di máksimo 2 sèntimeter. Seguidamente mester skür e piesa di boka aki pa hasi’é lizu.

Ta toka òf supla e instrumènt aki tambe di e mesun forma ku un trompèt. Ta supla i laga e lepnan tembla, dor di kua ta produsí un tono. E karkó tin mayoria bes dos tono natural ku ta keda masoménos un oktaf for di otro. E zonido di e tono abou nan ta yama ‘ronka’, e tono haltu ‘flùit’. Den ámbos registro nan por hisa i baha e tononan dor di hinka e man den diferente grado pa kubri e parti habrí dje karkó.

Muha

Meskos ku ta e kaso ku kachu, mester muha e karkó tambe promé ku kuminsá tok’é, sea ku ròm òf awa. Ròm lo ta mihó, kisas pasobra tambe ora di muhé, e supladó ta probechá dal un beter e mes tambe. Si piskadónan mester a bai supla e karkó pa pasa un mensahe, nan tabata djump e karkó promé bou di awa. Piskadónan tabata warda e karkó semper bai na un lugá den boto na unda nan por a kue esaki mesora, sea bou di e banki unda nan tabata sinta òf nèt tras di esaki. Hopi bes nan tabatin, aparte di un karkó, tambe un kiwa òf un tono di Lareina na bordo.

Kiwa (Nerites virgin) i tonto di Lareina (Cassis tuberosa) por produsí solamente un tono kla. Ta supla e kokolishinan na e mesun forma ku karkó, pero di otro banda no ta usa nan komo instrumènt musikal. Mester a bora un buraku na punta di e kokolishi pa supla aden.

Aparte di produsí señal, tabata usa e kiwa tambe pa spanta para den kunuku ora ku tabatin tapushi na palu.



Guia di Hortikultura pa Boneiru

Servisio di Agrikultura, Krio i Peska (Dienst LVV) i Soltuna 2005

Uso di ripper

Ta usa ripper pa habri e tera na profundidat mayor ku ora ta plug, loke tin komo konsekuensha ku ora áwaseru kai, e awa ta drenta den tera mas fásil i ta penetrá mas hundu, loke ta evitá ku hopi awa ta bai pèrdí dor di evaporashon. E kantidat di awa disponibel den suela ta e kantidat di awa wardá den suela ku raisnan por saka. E ripper por yega na un profundidat di mas o ménos 1 meter. Bentaha di rip hundu por lo ménos un biaha pa aña ta ku lo tin mas oksígeno (zürstòf), retenshon di humedat (awa), kresementu mas lihé di raisnan, aktividat mas haltu di bakteria benefisioso den tera, i un proseso haltu di nitrifikashon (stikstof). Ademas raisnan di e kultivo por yega mas hundu. Si tin muchu yerba malu riba e tereno, nos ta kòrta esakinan promé, sino e draiver tin mashá problema pa rip i plug. Ta bon pa usa ripper por lo ménos un biaha pa aña òf mihó dos biaha pa aña, espesialmente promé ku tempu di áwaseru, i despues pasa un òf dos biaha ku èg òf e plug den un direkshon duars riba e direkshon ku a rip, pa finalmente traha e kanalnan òf lomba kaminda ta pone e slan di dripsistem.

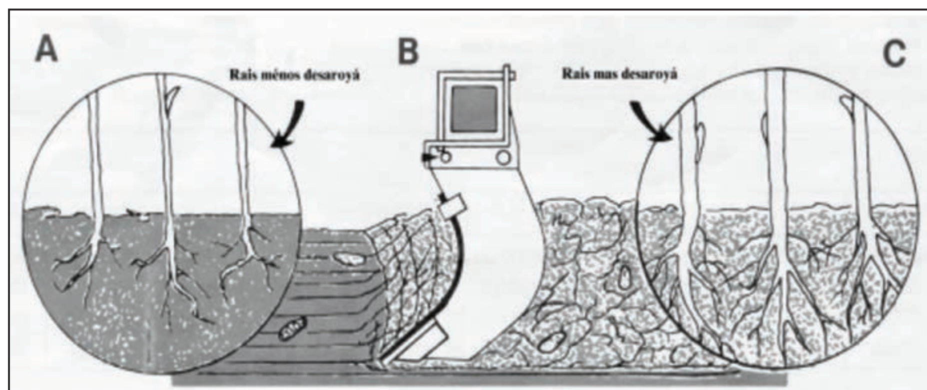


Figura 1. - Ora e ripper pasa, e ta habri e tera, raisnan di mata por desaroyá mihó den tera mas habrí i yega mas hundu. Konsekuentemente e matanan ta krese mas lihé i ta desaroyá mihó.

Uso di plug, frees i èg

Despues di rip e tereno e siguiente paso ta hasi e tera mas fini di tal manera ku raisnan por desaroyá den tur direkshon igual i ku mésun fasilidat. Ta plùg e tereno i despues ta usa frees òf rotavator. Frees ta un mashin ku tin un kantidat di kuchú pegá na un as. E as ta bira rònt ku velosidat haltu. E kuchúnan ta drenta 20 pa 30 cm den tera. Pa por frees, e tera mester ta di plùg, sino e frees no por drenta tera. Komo e kuchúnan ta drai rápido, nan ta mula e tera hasié fini. Un tereno ku ta di frees ta hopi fini, hopi moli, kla pa planta. Den kaso ku ta trata di tipo di bèrdura ku tin rais ku ta penetrá den tera basta hundu, e efekto di un frees ta minimal i práktikamente no ta nesesario pa frees. Por usa e plug ku disco òf e asina yamá èg, pa finalisá e trabou na lugá di usa un frees òf rotavator. Den kaso ku ta planta maishi chikí, ku tin rais ku ta bai mas hundu ku rais di mayoria di bèrdura, uso di frees tampoko no ta nesesario, pero mester usa tantu e ripper i e plug òf èg. Si ta trata di kultivo ku tin un sistema di rais mas superfisial, manera por ehèmpel Cucurbitacea sí ta nesesario pa usa frees. Tera di klei fértil, garná ku frees ta hopi liviano i bientu fuerte por plam'é fásilmente te leu for di un plantashon. Si tin ku frees na e mésun parsela ku regularidat den un periodo di sekura, nos ta rekomendá no frees henter e tereno, sino solamente e pida ku ta bai usa direktamente pa e kultivo, pa bientu no bai ku e kapa di bon tera. Un otro solushon ta uso di kibrabientu, es desir palu manera palu di sia, eukalipto òf otro matanan manera kaña, maishi òf palu di bakoba òf banana ku ta redusí e forsa di bientu.

Mashin pa hala kanal (ridger)

Esaki ta un mashin ku ta traha ku 2 òf 3 pata na forma di V. E patanan ta drenta tera i ta pusha e tera na banda i asina ta bai formando un kanal kaminda e pata a pasa i un lomba meimei di dos pata. Dor di kambia posishon di e patanan, por varia hanchura di e lomba i kanal. Por usa e mashin akí solamente riba tereno ku ta di plug i di frees kaba.

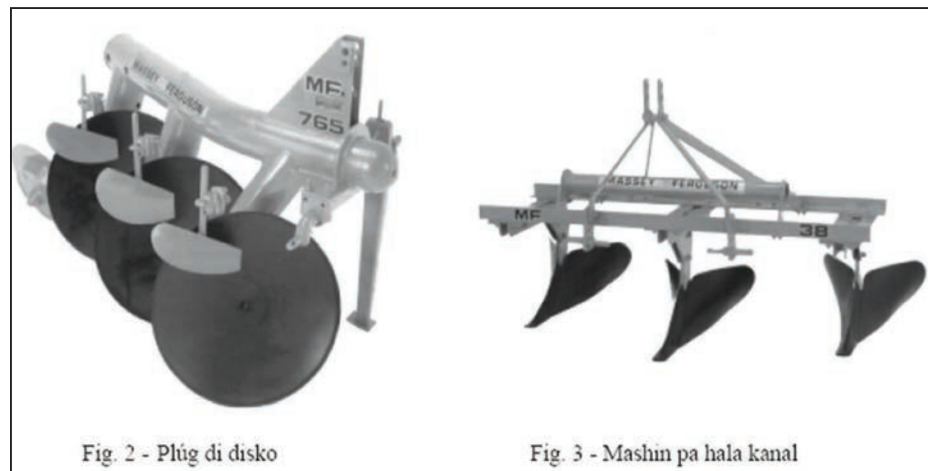


Fig. 2 - Plùg di disko   Fig. 3 - Mashin pa hala kanal

Uso di material orgániko

Ta bon pa usa material orgániko manera restunan vegetal di mata, mèst òf otro restu di material orgániko (mira na kapítulo III). Mata ku ta ser inkorporá den tera por tin hopi nitrógeno manera bonchi i pinda. Bentaha di uso di material orgániko ta ku e ta drecha struktura di tereno i e tera no ta sera asina lihé. Den e kaso akí por rip ménos frekuente, por ehèmpel, un biaha pa aña so. E restunan orgániko den tera ta tene e tera habrí. Awa no ta bati sera e tera i por penetrá mas fásil, e suela ta protehá di solo i e ta redusí vaporashon di awa òf humedat, ta eliminá yerba malu i no ta keda fuente di plaga i malesa.

III Mèstmentu

Motibu pa kua tin ku duna mèst

Pa por krese i produsí blachi i fruta, un mata mester di nutriente. Un mata ta saka su nutriente for di tera. Den naturalesa e nutriente ta bai bèk den tera komo matanan ta muri i putri, bira nutriente, òf komo bestia ku ta kome mata òf otro bestia ta pupu riba tera, asina nutriente ta bai bèk den tera. Esaki ta forma un siklo di nutriente. Den agrikultura nos ta planta hopi mata serka otro, ku ta saka hopi nutriente for di tera, nos ta kita loke a krese, e fruta, e blachi etc., pa nos bende. E nutriente no por bai den tera bèk, nos a kibra e siklo (òf parti di e siklo). E tera ta pèrdè su fertilidat.

Pa evitá ku e tera ta pèrdè tur su nutriente, mester duna e tera bèk loke nos a saka na kosecha. Agrikultura, espesialmente agrikultura intensivo, ta produsí hopi riba un área chikitu. Esei ta rekerí un kantidat grandi di nutriente, ku mayoria di biaha ta mas ku loke e tera por duna di su mes. P'esei semper, promé ku planta, mester agregá nutriente na tera pa por tin sufisiente nutriente pa matanan por ta bon alimentá i pa nan por krese i produsí bon. E nivel di nutriente ku tin den tera di un tereno ta determiná e fertilidat kímiko di e tera n'e tereno ei. Mas nutriente, mas fértil e tereno ta (te na sierto nivel). Ta posibel pa laga hasi un análisis di fertilidat. Ta midi e kantidat di e diferente nutrientenan ku tin den un muestra di e tera. A base di esaki por kalkulá mas eksakto kuantu nutriente mester agregá i di ki tipo nan mester ta, p'e kultivo ku ta bai planta por tin sufisiente nutriente disponibel. Agregashon di nutriente na tera nos ta yama mèstmentu, tambe sa usa e ekspreshon "gòrda tera". En general, na Kòrsou nos no sa pone sufisiente fertilisante pa nos matanan.

Loke mata tin mester na nutriente ta konsistí di e tres elementonan mayor i hopi mikro-elemento. E elementonan mayor ta Nitrógeno (N di nitrógeno), Fòsfat (P di Phosfaat) i Potasium (K di Kalium). Nitrógeno ta pone mata krese vegetativo, e ta yuda forma blachi bunita bèrdè, Fòsfat ta hopi importante pa desaroyo di rais di mata i pa e kresementu generativo, es desir, formashon di flor i fruta. Potasium ta duna e mata su solides, sin dje stèngelnan ta keda moli, e stam ta keda fini i frutanan ta keda moli.

A konfiská bròmer i skuter

KRALENDIJK -- A konfiská un bròmer despues ku a para e shofùr pa kòntròl komo ku e no tabatin hèlm bisti. Despues di kòntròl mas aleu a resultá ku e shofùr no tabatin reibeweis i ku e bròmer no tabata sigurá. A konfiská e bròmer. Por buska esaki na momentu ku por mustra e dokumentunan menshoná bálido.

E shofùr a haña un prosèsferbal pa manehá sin hèlm bisti, sin reibeweis i sin seguro. Riba djaluna 20 di sèptèmber tambe a para un skuter pa kòntròl komo ku e tabatin un plachi di number bieu. Despues di kòntròl mas aleu a resultá ku e shofùr no tabatin reibeweis ni seguro. A konfiská e skuter te ora e shofùr por mustra e dokumentu nan menshoná.

Aksidente entre un outo i un skuter

KRALENDIJK -- Aksidente entre un outo i un skuter a tuma lugá riba Kaya Carlos A. Nicolaas. E outo ku tabata biniendo for di den un hanchi no a mira e skuter ta bin a bai dal den dje. Personal di ambulans a atendé ku shofùr di e skuter na e sitio mes i e no mester a bai hospital.

Despues di kòntròl mas aleu a bin resultá ku e shofùr no tabatin reibeweis ni papel di seguro. A hiba e skuter warda i e shofùr a haña un prosèsferbal pa manehá si reibeweis i sin seguro. Tabatin un aksidente mas entre dos outo a tuma lugá riba Kaya Korona. Ambulans a transportá shofùr di un di e outonan pa hospital pa tratamentu médiko. A konsekuensia di e aksidente tabatin zeta riba kaminda. A informá e departamentu konserní di OLB i nan a sòru pa a limpia e kaminda.

Ladronisia na kompania di konstrukshon

KRALENDIJK -- Riba djamars 21 di sèptèmber a drenta keho di ladronisia na un kompania di konstrukshon situá na Kaya Gobernador Nicolaas Debrot.

Malechornan a bai ku algun stal di konstrukshon despues di ora di trabou. Riba djaluna 20 di sèptèmber a drenta keho di ladronisia di entre otro un brel pa sambuyá di marka Mares, un di brel pa sambuyá di marka Aqualung i sapatu pa sambuyá di marka Mares.

E artíkulonan tabata pone pa seka riba pòrch di un apartamentu di un kompleho di apartamentu situá na Kaya Sirena.

Entre djamars 14 di sèptèmber i djárason 15 di sèptèmber deskonosínan a bai ku e artíkulonan. E kasonan ta bou di investigashon.

Diferente detenshon

KRALENDIJK --- Den oranan di anochi riba djadumingu 19 di sèptèmber a detené un hòmber di inisial E.M.C. di 44 aña di edat na Hanchi Amboina en konekshon ku menasa ku un arma. Riba mes un dia, alrededor di 2'or di mardugá a detené un hòmber di inisial A.J.M. di 43 aña di edat. E sospechoso tabata shofùr di un pikòp ku tabata buta 'fever' durante ku un patruya tabata besig ku un kòntròl den Centrumgebied.

Polis a purba blòkia e outo pero no a logra. Mesora a sigui un persekushon kòrtiku. A logra para e shofùr i a dun'e òrdu algun biaha pa baha for di e outo. E no a kumpli ku e òrdunan aki i mester a sak'é for di den e outo.

A detené en konekshon ku resistensia kontra un ámtenar den funshon, pa no kumpli ku òrdu di un ámtenar den funshon i pa kousa peliger/estorbo riba kaminda públiko deliberadamente.

Ladronisia di skuter

KRALENDIJK -- Keho di ladronisia di un skuter kolo shinishi di marka Kymco, modèl Agility, numerá MF-2876. Entre djasabra 18 di sèptèmber i djadumingu 19 i sèptèmber, deskonosínan a bai ku e skuter. E skuter tabata stashoná den kura di un kas situá na Bulevar Julio A. Abraham i tabata na lo ku un lòk di stür. Ta investigando e kaso.

Riba e mesun dia a drenta un keho mas di ladronisia di un skuter kolo shinishi di marka Kymco, numerá MF-2004. E skuter tabata stashoná, na lòk, dilanti di un kas situá na Kaya Cauca. Entre djasabra 18 di sèptèmber i djadumingu 19 di sèptèmber deskonosínan a bai ku e skuter.

Mas detenshon durante entrada hudisial

KRALENDIJK -- Den oranan trempan di mainta a tene dos entrada hudisial en konekshon ku e último dos atrakonan ku a tuma lugá resientemente.

Un tabata na un kas situá na Rincon kaminda a detené un hòmber di inisial B.A.Q.A. di 27 aña di edat i tambe a konfiská algun artíkulo pa investigashon. E otro entrada tabata na un kas situá na Nikiboko. Investigashon den e kaso ta siguí.

Dama a kai for di skuter

KRALENDIJK -- Riba djaweps 23 di sèptèmber, alrededor di 6.45 or di atardi, ambulans a transportá shofùr di un skuter pa hospital pa tratamentu médiko despues ku el a kai for di skuter. El a deklará ku un outo ku tabata koriendo su dilanti a wanta brek diripiente, dor di kua e tambe mester a wanta brek diripiente, pèrdè kontrol riba su stür i a kai.

Molèster di huma dor di sushi na kandela

KRALENDIJK -- Un patruya ku tabata patruyando riba Kaya Nikiboko Nort a nota hopi huma den direkshon nort.

Na yegada na un kunuku den e direkshon ei, a resultá ku ta sushi tabata na kandela riba un tereno i esaki tabata produsiendo hopi huma. Brantwer a bin na e sitio i a paga e kandela. No tabatin niun hende na e kunuku.

A detené dos hòmber despues di aksidente

KRALENDIJK – A detené dos hòmber na Kaya Sonmontuno despues ku nan tabata pleita despues di un aksidente den kua tur dos tabata enbolbí. Ta trata di e hòmbernan di inisial M.R.B.A. di 47 aña i J.C.N.A. di 51 aña. A detené nan en konekshon ku resistensia kontra un ámtenar den funshon i pa no kumpli ku òrdu di un ámtenar den funshon.

Pikòp na kandela

KRALENDIJK -- Pikòp na kandela den besindario di Tanki Maraka. E shofùr a deklará ku el a kaba kue gasolin.

Miéntras e tabata koriendo huma a kuminsá sali for di bou di tapa di mashin di e pikòp.

Mesora el a para e pikòp i djis un ratu despues hinter e pikòp tabata na kandela. Brantwer a paga e kandela. No tabatin herido.



Kanando den área di kunuku

Semper mi ta bisa ku na pia, pues kanando, bo ta mira kos ku normalmente bo no ta mira ora ku bo ta den outo. Nan ta keda for di bo bista. Por ta un mata, un flor, un ruina tapá pa rama.

Djadumingu último nos a kana basta largu, pero riba un trayekto fásil. Kalor sí tabata sofokante, spesialmente den e último parti di e 10 kilometer ku nos a kubri durante masoménos sinku ora. Normalmente 10 kilometer bo ta kana den 2 ora. Pero nos ta tuma tempu pa studia tur kos, tantu flora, founa, geologia, seru komo paisahenan ku nos topa na kaminda.

Ademas no mester lubidá nos momentu di desayuno den kareda di 9'or.

Tur hende ta trese algu pa kompartí, Jaqueline por ehèmpel ta bini ku un kaha di webu herebé. Joselito ku cheps, Mientje ku apelsina òf otro fruta, ami ku un tèrmo di kòfi mulá i kolá e mainta ei.

Salida

Nos a sali for di Vila Maria Goretti bai pariba via Kaya Esther, direkshon di kunuku San Miguel i patras di Mexico. Na kaminda mi tabata duna splikashon topográfiko i demográfiko. Ta den e área di Kaya Esther i Kaya Den Stashi m'a nase.

M'a mustra nan kas di Ròrò ku a duna mi e nòmber Bòi. Nan tres ruman a biba den e kas aki. Aparte di Ròrò a biba den e kas aki Chita i Shòròmbu. Anto pariba den e kurá aki nan mayornan Mo Chandi i Chiana Statie, ku tambe m'a lanta konosí.

Pariba di nan kas tabatin Vila Rosa, e kas na unda mi wela Gaita a biba huntu ku mi mama i su rumannan. Pariba dje tereno di Vila Rosa, den kua mi tambe ta heredero, Tan Dina a biba, siguí pa kas di Kalo ku Cecilia Christiaan, awendia habitá pa nan yu Duchi kasá di Ramon.

Nos a kana meimei di hopi kunuku. Mayoria mi a konosé nan doño. Na kunuku di Ete Statie nos a para basta pa gosa e trabou ku su yu hòmber Winnie a hasi, serando e tereno aki ku yatu den e forma original, esta sin 'kabrietengaas'.

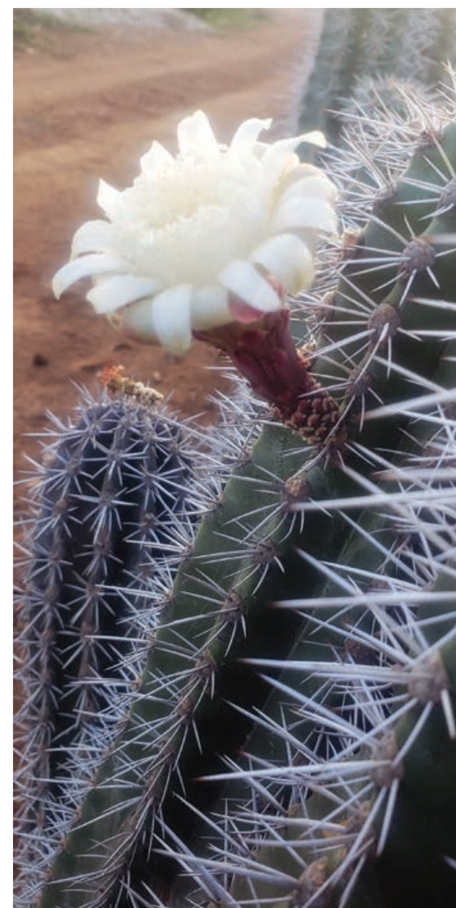
San Miguel

Nos a pasa banda di kas/kunuku di Djo Regales, na unda m'a grab'é pa Herensia. Tambe m'a mustra e chantiwaweronan e kunuku di Josem (Chèmi) Thielman, na unda m'a graba e promé programa Herensia, esta ku e ohochi Josem i Jose (Djo). E área aki ta konosí komo San Miguel.

Mas pariba nos a pasa banda di kunuku di Shon Ma i Nena Martis. Nena tabata tanta di Mientje di nos grupo. Na nan kunuku tabatin un molina pa mula maishi. Mi tata mes hopi bia sa hiba maishi bai mula serka nan.







Ser'i Bentana tabata otro 'highlight'. Tin dos seru ku e nòmber Bentana na Boneiru. E otro ta keda den e anterior plantashi Washington. Esun ku nos a bishitá práktikamente e disparsé. Su kabes t'ei ainda, pero nan a saka material fo'i alrededor pa traha e pia di waf di Eneca. Mas despues atrobe e usa eksplosivo pa haña material pa yena den fundeshi di pista di aterisahe.

Mas aleu nos a bai kas di kunuku di Bernardo Martis, alias Ben Bòl, konosido polítiko di ántes. Komo ku el a bòltu di un partido pa otro partido, el a haña e nòmber di Ben Bòl.

Nos a resultá na sierto momentu, sin outorisashon, riba tereno di Guatemala. Kurá tabata kibrá. Mi a asumí ku lo a duna keho nos. Tabata pa un bon kousa. Nan a gara nos mesora sí den kámara i a bini serka nos.

Otro siman lo mi sigui konta di nos kaminatanan suave i largu pariba di Antriol.















Asistensia den trabounan di ámbos fundashon

FuHiKuBo i Stichting Cocari II ta uni forsa

KRALENDIJK – Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) a firma un kombenio pa logra mantené herensia i patrimonio kultural di Boneiru. FuHiKuBo pa añanan kaba ta buskando un alohamentu apropiá pa warda su kolekshon, miéntras ku Stichting Cocari II pa medio di e akuerdo aki gustosamente ke hasi uso di e konosementu kultural-históriko di FuHiKuBo i Bòi Antoin.

Evert Piar, presidente di e konseho di supervishon di Stichting Cocari II, a bisa ku komo fundashon na promé lugá nan ta desaroyadó di un proyekto. Manera a sosodé ku Pasadia Cocari na Rincon. I awor e kas di frater patras di misa San Bernardo na Playa.

"Nos a ripará ku no solamente bo mester tin idea di konstruí i kon tabata traha edifisio ántes, pero bo mester sa tambe historia di e edifisionan konserní. Tambe mester por disponé di material visual pa yega na restorashon responsabel. Asina semper bai nos a yega serka Bòi Antoin di FuHiKuBo. I FuHiKuBo un biaha tabatin pregunta pa nos ku si nos via di nos ret por yuda ku alohamentu pa nan kolekshon. Pues ya nos tabata den kombersashon regular ku otro," Evert Piar a bisa.

Pero, Piar a sigui bisa, tabata diputado Nina den Heyer, kende a konsehá nos pa traha mas huntu i tabatin rason den esaki. Dos sa mas ku unu i sigur riba un isla manera Boneiru koperashon pa un asuntu ta bon i lógiko. Pues awe ta un dia bunita pa nos i e herensia kultural na Boneiru.

Diputado den Heyer: "Mi ta haña e koperashon aki i asuntu hopi bon. Asina bo ta konta tur esfuerso i konosementu huntu i ta evitá pa traha banda di otro. Si di e manera aki bo ta mira i aserká asuntunan integral, nos por pone nos medionan públiko efisientemente i optimal den otro i ei nan nos tur tin benefisio."

Cocari aktualmente ta desaroyá un proyekto bunita tras di Misa di Playa i FuHiKuBo ta bai skirbi un bunita buki di historia tokante esaki. Asina ta konservá nos kultura i historia pa nos yunan. Ku esaki ya por felisitá e partidonan, segun diputado den Heyer.

"Aparte di esei e lokalidat patras di Misa San Bernardo ta un sitio bunita pa nos biblioteka públiko i tambe pa e archivo di FuHiKuBo. Pero na mes momentu laga mi ta kla. Tur esaki ainda no ta sigur. Hopi ta dependé di e sosten for di Den Haag. P'esei otro siman mi ta bai bishitá e minister di OCW pa splik'é un biaha mas ku realmente algu mester sosodé. Nos so no por kumpli ku e enkargo aki. Nos biblioteka aktualmente ta alohá den un anterior supermarket. Pa ta eksakto, den e parti di karni di e anterior supermarket. Esaki naturalmente mester ta otro. Meskos ku enseñansa, mas lihé posibel huntu ku Den Haag ke trese e kalidat di nos biblioteka na un nivel igualabel ku Hulanda Europeo," diputado den Heyer a bisa.

Na 2015 na Hulanda a implementá Wsop, pero seis aña despues ainda e trabou di biblioteka no ta kumpli ku e lei. For di 2010 ya nos biblioteka tabatin retraso. Pues en todo kaso no por papia di un maneho nobo, pero di un rekuperashon dòbel nesesario pa eliminá e retraso.

Den Heyer: "Un biaha mas lo mi invitá e minister pa bishitá Boneiru i aki nan, meskos ku e parlamentarionan, ku propio wowo por mira ku te ainda tin retraso pa eliminá i tambe pidi su atenshon pa konservashon di nos herensia kultural."



Un marinir ta sigui bai mas leu ora ku otronan stòp

Clovis Arrendell promé komando di Korps Mariniers

KRALENDIJK – Clovis Arrendell, kende a fayesé siman pasá despues di tabata hopi tempu malu na kama, tabata e promé komando antiano di Korps Mariniers, konsiderá komo e kuerpo élite di ehérsito hulandes. Ayera a hiba Arrendell pa su último lugá di sosiegu na Aruba, na unda el a biba e último dékadanan. Diferente eks-militar na Boneiru a konosé Arrendell.

Un grupo di amigu i ekskolega di Arrendell a publiká un relato en konekshon ku su morto. Entre otro nan ta relatá ku Arrendell tabata un "mucha di Marchena". El a sigui enseñansa na Emmaschool i Willem de Zwijgerschool.

Na 1963 Clovis a skohe pa djòin Korps Mariniers na Hulanda. El a pasa su formashon militar elemental ku bon resultado. Na sierto momentu el a sigui e preparashon militar pisá di komando. El a logra alkansá e meta final. El a bira e promé marinir antiano ku a bira komando.

Despues Clovis Arrendell a sigui diferente otro preparashon serka Korps Mariniers. For di Hulanda a asigná Arrendell pa sirbi tantu na Kòrsou komo Aruba, na unda el a bini den kontakto ku bonerianonan ku a bai kumpli ku servisio militar obligatorio riba e dos islanan ei. Su último asignashon tabata na Marinieskazerne Savaneta na 1993, na unda despues el a bai ku penshun.

Clovis tabata stima Aruba, na unda el a keda biba te na momentu ku el a fayesé dia 16 di sèptèmber último.

"Un marinir ta sigui bai mas leu ora ku otronan stòp.

Esaki ta eksigí un disiplina di heru, un kondishon ekselente i sigur un perseveransia grandi. I esaki Clovis tabata poseé." Esaki su amigunan Eddie Nijhoven, Edsel Rosa, Franco Inees, Heflin Williams, Johnny Godfried, Roy Thielman, Kenneth Rolfast, Ewald van 't Kruys, Hugo Lont, Len Loth, Richard Anastasia, Boy Elisabeth, Wesley Pataca, Gilbert Martina, Etzel Rosenda, Dennis Rombley, Fernando Henriquez i Harold de Koning ta trese dilanti.

Ku e sosegá na pas!



Korporal Arrendell huntu ku Dennis Rombley, ku despues a bira sergeant di Antmil, despues Arumil.

Boneiru su promé skol di wikènt

KRALENDIJK—Pa stimulá alumnonan di promé aña di VMBO i HAVO pa kuminsá pensa riba eskoho di nan profeshon di futuro, Stichting Jongeren en Toekomst ta organisá skol di wikènt. Den òktober ta duna inisio na skol di wikènt na Boneiru i tin un durashon di 20 siman. E skol ta riba djasabra di 10:00 pa 12:00or na Liseo i tambe VMBO. HAVO ta start riba 2 di òktober miéntras ku VMBO ta kuminsá riba 9 di òktober. Partisipashon ta grátis.

Meta di skol di wikènt ta pa lag'e hóbennan eksperensia diferente trabou den práktika. E alumnonan ta sera konosí ku diferente profeshonal manera abogado, dòkter, ingeniero, drechadó di baiskel, ICT i tambe artistanan di arte. Ku e dosente nan aki nan ta drenta un mundu di ku nan no sa konfrontá fásilmente.

E profeshonalnan ta boluntario i ta habrí pa pasa nan konosementu na e studiantenan. Esnan ku ta duna guia durante e skol di wikènt ta stimulá i enkurashá e hóbennan pa sigui i desaroyá nan interes i talentonan.

Nan ta stimulá e kurashi ku mester tin i e studiantenan ta trein abilidatnan ku nan mester pa hasi nan soño realidat. Intenshon ta tambe banda di tur esakinan pa durante 2 siman, inspirá e hóbennan.

Inskripshon por tuma lugá serka un mentor na skol òf por manda un meil na paulruijs@hotmail.com



Dependé kon e kultura ta hinká den otro

Mester wak salú mental pa kada hende

KRALENDIJK -- Marcelino Mauricio di Mental Health Caribbean, riba pregunta kon salú mental ta aki na Boneiru durante eprograma Aktualidat na Bonaire.tv, a bisa mester wak'é pa kada pais i pa kada hende na su manera kon ta dil ku problema. Loke ta mas importante ta kon bo kultura ta hinká den otro. Si bo tin un kultura kaminda por papia ampliamente kon bo ta sinti, ta evitá ku ménos hende ta haña nan mes ku problema sikiátriko.

No tur biaha nos tin e kultura ei pa motibu di bèrgwensa pa papia ampliamente i habrí tokante problemanan sikológiko. Tin biaha ta problemanan ku nos no ta para ketu na nan, segun Mauricio.

Mauricio: "Tin biaha ta pobresa ku por pone hende bira malu sikiátriko, anto e ta simpel si mi tin un manera so pa mi sobrebibí tur dia, mi no tin sufisiente entrada, mi no tin un kas pa mi biba aden, mi no tin trabou, bo ta drenta un sírkulo visioso.

Anto esei ta kuminsá ku strès, pániko, bo no por drumi anochi, pasobra bo no sa kon e dia ta mansé, anto eseinan ta kosnan ku por trese problemanan sikiátriko. Tin hende pa djis kita e pensamentu ei i ta bai usa supstansia i kuminsá bebe hopi, loke bo ta bira adikto na dje. Hopi biaha nos no ta para ketu kon pobresa tambe por tin efekto riba bo salú mental."

Pa loke ta trata problemanan amoroso si ta algu tambe ku ta detektá den komunidat ku ta kondusí na problemanan sikiátriko, Mauricio a bisa kada hende ta dil na nan forma, e ta hasí bo sigur doló ora bo haña sa, pero ta dependé kon bo ta dil kuné, e no mester bira un problema sikiátriko.

NOS A TOPA



Juan, yu di kriansa di Anton Sieverding, algun luna pasa nos a topa na entrada di hospital. Nos tur dos tabata poko den kareda i no por a papia masha. Ken ta Juan? Un persona ku hopi animo i motivashon pa trabou pisa. Un mucha trahadó! For di mucha 12 aña e tabata bin ku su tata di kriansa Anton, ku tabata doño di 'Busi Bona'(dilanti di Lucy Supermarket), ántes fábrika di aros. Awendia kaminda tabata Busi Bona ta lugá pa hür outo. Einan tabatin traha mentu di blòki entre otro Amancio 'Blou', Theo i poko despues Leo Janga i Fittipaldi. Ta un trabou hopi duru den solo henter dia. Por a gana bon sèn, pero ta rekerí hopi energia. Poko hende por a hasi e trabou. E kompanianan ku e tempu ei tabata traha blòki na Boneiru tabata; Cornes Jansen, 'Johny Malmacho' i Busi Bona. ta papia di poko promé i despues di 1990. E trabou tabata konsistí di; un persona na betonmolen i un na e mashin pa traha blòki. Esun na betonmolen, e mes mester pone awa, semènt i santu ku piedra. E mes tin ku kore e material hiba pa esun ku ta traha e blòki. Hende ku ta den bou ta komprondé kon fuerte e tarea aki ta! Aña 1993, Leo Janga i ami a tuma e tarea di Blou i teo, debí ku nan a konstatá poko problema ku Anton Sieverding. Anton a puntrami si mi ke traha blòki. Mi a bis'é ta un trabou hopi duru i mi no sa ku mi ta logr'é. Leo i ami a purba i el a bai. Nos a trahe un temporada i despues, danki Dios Anton, a buska un mashin super moderno e tempu aya, ku e mes ta hasi gran parti di e trabou pa yega na blòki. Asina mi a traha na e fábrika di traha blòki mas moderno na Boneiru e tempu aya. Juan tabata bai skol i despues di skol e ta bini na trabou ku Anton. E tabata bini di su mes un boluntat traha na betonmolen den solo. E so tabata dominá e trabou, un mucha di 12 aña. Anton tabata stòp e i asta rabia poko kuné pasobra e ta muchu chikitu pa e trabou. Hende mayor di edat mes ta keha. Poko poko pero sigur, Juan a keda pèrsistí i a logra ku e tabata hasi diferente trabou i Anton no por a strob'é di hasi loke e tabata ke.

LIBRÁ

Skritura: 2 Reinan 25:27-30

"… a libra Joakin, rei di Juda, for di prizon;" v.27(BS)

E historia akí ta konta nos ku rei Joakin a pasa 37 aña den eksilio i ku despues di tur e añanan akí, el a keda librá pa e rei nobo Evil-merodak. I no solamente el a keda librá di eksilio, ma ku e rei nobo a papia kariñosamente kuné, a pone su trono mas haltu ku trono di e otronan, e no a bisti paña di prizon mas i e tabata regularmente den presensia di rei. Ki bunita ta pasa di un prizonero pa un persona liber gosando di e generosidat di rei! Mi ta imaginá mi mes ku Joakin lo a bula di alegria ora el a eksperensiá e kambio grandi akí den su bida. Nos tur ku ta yu di Dios di mesun manera nos por bula di alegria, pasobra nos ta librá di e prizon ku nos tabata den; nos a risibí grasia, nos a risibí promesanan presioso pa nos bida diario, nos no ta bisti paña di prizon mas i nos ta sinta na mesa di e Rei pa disfrutá di Su kuminda diariamente. Mi ta eksagerá? Nò pasobra, loke a pasa ku rei Joakin ta loke a pasa ku kada un di nos. Nos libertadó ta Señor Hesus. El a duna Su bida pa paga pa nos kondena i a saka nos di e prizon ku nos tabata den i diariamente E ta bendishoná nos. Su resurekshon ta prueba ku esaki ta bèrdat. Si abo ainda ta esklabo di bo bida, sklama na Dios i pidi pordon pa bo pikánan.

Señor ta kla pa libra bo.

Mercedes Gasanz Saboya, España

Señor ta libra nos i ta bendishoná nos!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Minister Dangui Oduber a reuni cu DVG pa maneho 2021-2025

ORANJESTAD-- Diaranson Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu directie hunto cu management team di DVG. Den e reunion aki a amplia y elabora riba e maneho cu mester wordo hiba den e gobernacion 2021-2025.

Durante e combersacion aki minister Oduber a comparti e vision cu e kier mira den Salud Publico. A splica DVG riba e maneho cu ta wordo hiba riba mehoracion di e calidad di cuido, mehoracion di servicio y baha e tempo di espere na e specialistanan. Lo bay percura pa busca mas specialista y lo bay inverti y ehecuta e programa nacional di prevencion, tambe lo bay enfoka riba hiba un bida mas saludabel. Den esaki ya caba Gobierno a anuncia cu lo bay bin cu un clinica pa combati obesidad. Esaki ta pa yuda e personanan obeso dor di ofrece nan guia por medio di un trayecto pa asina percura pa nan por mehora nan salud y hiba un bida mas saludabel cu e meta pa preveni complicashonnan di Salud pa motibo di obesidad.

Minister Oduber a trece dilanti den e reunion cu DVG lo mester bira un conseho di administracion caminda ta determina e maneho di salud publico na Aruba. Lo mester enfoka hopi riba prevencion di salud. Tambe minister Oduber a combersa riba e hecho cu lo mester reenforsa departamentonan di Salud Publico y DBZ. E pandemia a pone tur hende tur hende realisa con importante salud publico ta pa cuido medico na Aruba pesey e mandatario ta enfatisa riba e importancia pa inverti den prevencion y reenforsa den e departamento di salud publico.

A ser papia tambe riba e parti inovacion den salud publico hacienda uzo di tecnologia pa mehora e servicio cu e departamento di salud publico ta duna na pueblo di Aruba. Minister Oduber su deseo ta pa durante e period di gobernacion aki ta pa automatisa e sistema di peticion di restaurant pa haci e proceso uno mas eficiente y rapido. Ta pa bay haci uzo di inovacion pa asina syncronisa e departamentonan di DVG, Brandweer y KPA pa di e forma aki por duna un mihor servicio na nos comunidad.

Tambe e mandatario a palabra cu lo bay tin consulta regular entre Ministerio di Salud Publico, Inspectie volksgezondheid Aruba (IVA) y DVG pa asina tur Partido ta riba e mesun liña di pensamento na tur momento.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta haya cu e reunion tabata uno fructifero caminda cu DVG a compronde e mensahe di minister Oduber y a compromete nan mes pa ehecuta e maneho y vision di Ministerio di Salud Publico.



Bandera di sdgs a wordo hisa dilanti di bestuurskantoor

ORANJESTAD-- Anualmente riba e fecha 25 di september ta celebra aniversario di e Metanan di Desaroyo Sostenibel, “Sustainable Development Goals” (SDGs). E aña aki na e di 6 aniversario di e metanan di desaroyo sostenibel Premier Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba a hisa e bandera di e metanan stipula pa logra na 2030 dilanti di Bestuurskantoor na unda tambe el a duna un discurso cortico enfatisando e importancia di e metanan di desaroyo sostenibel pa nos pais.



SDGs ta encera un total di 17 meta stipula como guia pa yega na e nivel di prosperidad y paz mundial. E metanan aki ta consisti di 5 pilar: E Ser Humano, Planeta, Prosperidad, Paz y Colaboracion. Pues SDGs ta forma un compas y ta duna direccion pa por yega na un comunidad y un Pais mas resiliente.

‘Pa Aruba e SDGs ta un prioridad tambe a pesar di e retonan cu nos tin como Pais chikito. Awor mas cu nunca cu mundo henter ta experenciando retonan grandi a consecuencia di e pandemia, nos ta keda mes determina pa Aruba hunto cu mundo henter, traha den bon colaboracion pa e SDGs por brinda paz, prosperidad y un planeta sano’, Prome Minister Wever-Croes a expresa.

Gobierno di Aruba ta uni su mes y ta wak e SDGs como un guia pa nos tambe por yega na un nivel eleva di prosperidad y na unda paz ta reina pa un y tur, respetando nos naturalesa. Mescos cu mundo ta celebrando e SDGs, Aruba su respuesta na e retonan nos dilanti mester ta uno di union unda cu ta invita henter comunidad, sector publico, sector academico y NGO’s pa hunto enfoca pa desaroya solucionnan inovativo y sostenibel.

Prome Minister a conclui enfatisando cu pa realisa e metanan aki exitosamente e ta rekeri esfuerso di nos tur. ‘Gobierno no por haci’e su so, Aruba mester di nos tur. Cu accionnan decisivo nos por pregresa, nos por avansa y nos por crea un futuro resiliente pa un y tur riba nos isla. Nos bienestar ta depende di bienestar di otronan.’

Dos turista herida den accidente ku UTV

ORANJESTAD -- Diahuebs merdia den careda di 3’or, informacion a drenta cu un auto a bolter na poco pazuid di Paper Clip Rotonde. Na yegada di Polis no a haya ningun auto sino un UTV, unda tabatin dos dama turista.

E accidente a sosode momento cu nan lo tabata den e bocht di e rotonde, y e machine a hala mucho na su man drechi y dal contra acera. Esaki a causa cu nan a perde control y bolter, causando cu un di e turistanan a resulta bastante herida, mientras e otro tabata leve.

Na yegada di ambulance e paramediconan a prepara ambos y asina hiba nan Hospital.





Segun Censo2020:

78.3% di población ta biba den un cas

ORANJESTAD -- Oficina Central di Estadistica (CBS) a presenta e resultadonan di conteo di vivienda na Aruba. Segun dato colecta durante Censo2020, 78.3% di hogarnan na Aruba ta biba den un cas.

Na Censo 2010, 79.5% di e hogarnan tabata biba den un cas. E siguiente grupo mas grandi di hogarnan ta biba den un apartamento. E grupo aki ta representa 17.9% di e hogarnan na Aruba. Esaki ta nifica un aumento chikito den comparacion cu Censo2010 na unda 16.4% di e hogarnan tabata biba den un apartamento.

Otro hogarnan cu ta representa 3.8% di e total, ta biba den diferente otro tipo di vivienda, esta:

- 2.0% ta biba den un trailer of container
- 1.2% ta biba den un camber apart den un cas
- 0.4% ta biba den un cuarto y - 0.2% di e hogarnan ta biba den otro tipo di vivienda manera por ehempel den un condominium.

Den comparacion cu e Censonan anterior, p.e. di aña 2000 y 2010, no tabatin cambionan significante den e porcentahe di hogarnan cu ta biba den e tipo di viviendanan aki, cu excepcion di hogarnan cu ta biba den un cuarto.

Na Censo2000, 2.0% di hogarnan na Aruba tabata biba den un cuarto. E porcentahe aki a disminui te na 1.1% na Censo2010 y a sigui baha te na 0.4% na Censo2020.

Pa loke ta trata propiedad di viviendanan na Aruba, e resultadonan di Censo2020 ta mustra cu 75% di hogarnan ta doño di nan mesun vivienda. Esaki ta representa un aumento di 11.9% compara cu Censo2010 na unda e porcentahe aki tabata 67%.

E porcentahe di hogarnan cu ta huur nan vivienda a disminui di 28.2% den Censo2010 pa 22.3% den Censo2020. E porcentahe di hogarnan cu tabata biba gratis/sin paga gasta den nan vivienda tambe a disminui di 3.7% den 2010 pa 2.4% den 2020.

Minister Dangui Oduber conhuntamente cu ATA y Qredits Aruba y EPI a lansa e proyecto "Aruba Signature Experiences"

ORANJESTAD--Diahuebs atardi minister di Turismo tabata presente na Gloria caminda a tuma lugar un rueda di prensa conhuntamente cu ATA y Qredits Aruba. Esaki tabata relaciona cu e lansamento di e programa "Aruba Signature Experiences".

Awendia e biaheronan ta busca momentonan special cu ta cumpli cu nan deseo di tin experencianan unico y genuine cu ta complimenta ken nan ta y esey ta locual e programa di "Aruba Signature Experiences" ta basa riba dje.

E mandatario a menciona cu e tipo di turismo aki ta yama turismo niche cu ta birando dia pa dia mas popular y e desaroya aki ta parti tambe di Aruba su norma economico nobo.

Pa cumpli cu e necesidad aki ATA lo ta trahando hunto cu Qredits Aruba y EPI pa asina desaroya y implementa e un programa completamente nobo asina e mandatario a trece dilanti. E programa di Aruba lo tin obhetivo pa destaca y promove experencia nan nobo den romance, bienestar y aventura den e tipo di turismo menciona, e mandatario ta splica.

Minister Oduber a sigura cu esaki ta forma un parti integral di e normanan y/of prioridadnan cu lo tin den su maneho den e segundo termino cu a caba di cuminsa.

Cual ta nifica cu lo bay enfoca riba e perfil di turista di "High Value Low Impact Tourism", e planes di desaroyo di destinacionnan tambe lo bay refleha esaki. Esaki nan ta e turistanan cu ta gana mas di 150 mil dollar pa aña y alaves ta respeta nos naturalesa y balornan cultural.

Pa es motibo ta importante pa Aruba cu actionnan nobo y concreto, sigui bin cu deasaroyo y inovacion mientras cu Aruba ta sigui ofrece su bunita experencianan mediante su producto y servicionan. E programa di "Aruba Signature Experiences" ta un ehempel claro di e action concreto aki, asina e mandatario a trece dilanti.

Minister ta reconoce cu mester bay pone mas atencion riba con lo mester bay eleva e producto y servicionan pa asina na por cumpli cu e demanda cu e modelo di turismo niche lo bay exigi. E mandatario ta mira esaki posibel atraves di duna trainingnan y educa nos negoshinan local, aplica regla y regulacionnan. Lo por introduci un licencia special of via un ROPV pa menciona algun ehempel, lo bay pone mas atencion riba e calidad di e producto Aruba manera cu e ta actual pa evita cu lo por sosode practicanan indesea.

Pa di e forma aki yega na e meta final, pa Aruba desaroya e experencia turistico integral.

Finalmente Minister Dangui Oduber a expresa cu Ministerio di Turismo para firma tras di e colaboracion haci entre ATA y Qredits cu no solamente lo provee educacion y guia. Pero atraves di Qredits su experisio y financiamento lo bay realisa e introduccion di negoshinan estilo niche na Aruba.

Minister Oduber ta convenci cu e maneho di high impact low volume lo beneficia communidad.







Gobièrnu ta amplia tarea i responsabilidatnan di 'marktmeester' di Fundashon Marshe

WILLEMSTAD- Entrante luna di yüli último, sra. Dianne Schenk (na nòmber di Fundashon Marshe) a risibí e outorisashon pa por kontrolá edifisio- i teritorionan di Marshe i tambe outorisashon pa kontrolá bendedónan ambulante den sentro di siudat riba inkumplimentu ku reglanan ekonómiko stipulá den Reglamentu di Órden Públiko.

Esaki ta un tarea adishonal ku sra. Schenk a risibí, aparte di tabata enkargá kaba ku e maneho i atministrashon di tur edifisio i teritorio di Marshe den sentro di siudat. Bou di edifisio i teritorionan di Marshe den sentro di siudat por komprondé entre otro e edifisio di Marshe Nobo i Plasa Bieu den Punda, e edifisio di Marshe na Otrobanda i tambe e diferente sitionan pa artista, e stèntnan ku tabata aloká na Awasá (Fuik) i esnan na e waf di Sha Capriles.

`Marktmeester`

E èkstra tarea akí a keda otorgá na sra. Schenk komo 'marktmeester' pa medio di un Dekreto Ministerial i ta enserá ku pa loke ta trata edifisio- i teritorionan di Marshe i personanan ku ta bende kos di forma ambulante den sentro di siudat, sra. Schenk lo por ehersé kontrolnan di mes manera ku e Tim di Inspekshon di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO) a bin ta hasi.



Dianne Schenk

Ya pa años Fundashon Marshe a bin ta mantené i eksplotá aktividatnan di Marshe den sentro di siudat i na luna di novèmber 2018, Gobièrnu di Kòrsou ofisialmente a firma un akuerdo di atministrashon ku Fundashon Marshe. Den e akuerdo akí, gobièrnu a hasi traspaso di tur responsabilidat atministrativo di edifisio- i teritorionan di Marshe den sentro di siudat na Fundashon Marshe. Di e forma akí Fundashon Marshe a keda enkargá ku entre otro hür i kobransa di hür di e diferente lokalidatnan di Marshe den sentro di siudat, trabounan di mantenshon chikitu ku mester tuma lugá na esakinan, kontakto ku i supervishon di e hürdó i atministrashon di e lokalidatnan akí di parti di gobièrnu. E Sektor Empresarial di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO) a keda enkargá – di parti di gobièrnu – pa supervisá kumplimentu di e tareanan akí.

Ekspanshon di e outorisashon i responsabilidatnan di Fundashon Marshe ta nifiká pa MEO i gobièrnu, ku awor tin un persona ku diariamente ta presente den sentro di siudat ku por mantené òrdu pa asina aktividatnan di marshe den sentro di siudat por ta na nivel. Esaki ta sumamente importante konsiderando ku sentro di siudat ta un di esnan riba lista di patrimonio mundial di UNESCO.

Enkuesta bou di empresanan tokante negosiashonnan di akuerdonan di komèrsio bilateral

WILLEMSTAD – Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO) ta trahando aktivamente pa sigui ekspandé merkado di Kòrsou, entre otro pa medio di akuerdonan di komèrsio bilateral ku otro paisnan. Base pa e akuerdonan di komèrsio bilateral, mester ta un bista real di nos situashon aktual komo pais i kon nos empresanan lokal ta pará den e trayekto akí. Pues pa por logra esaki, MEO ta aserkando empresanan lokal ku un enkuesta pa asina haña un mihó bista riba e interes i disponibilidat pa yega na ampliashon di eksportashon.

Pa Kòrsou e akuerdonan bilateral lo mester resultá den mihó relashon komersial ku e respektivo paisnan ku ta parti di e akuerdo den término di e.o. eliminashon di aktual bareranan den transakshonnan komersial i aseptashon mutuo di otro su profeshonalnan.

Enfoke di e enkuesta lo ta tantu riba empresanan lokal ku ya ta eksportá komo esnan ku kisas tin e intenshon pa eksportá den futuro.

Den e enkuesta MEO ta enfoká no solamente pa haña un mihó bista riba e tipo di empresanan i e diferente sektornan, pero tambe ta bai a fondo riba e estadístikanan aktual di eksportashon di e empresa. Tambe ta duna informashon amplio tokante e akuerdonan di komèrsio bilateral. Resultado di e enkuesta akí lo mester kontribuí na puntonan di negosiashon ku paisnan, mihó kontenido pa ku futuro akuerdonan riba e tópiko i un ekspanshon duradero di nos merkado.

Eksportashon ta esensial pa kresementu ekonómiko

Kòrsou pa definishon ta un pais eksportadó. Ekonomia ta basá riba eksportashon di servisio i Kòrsou tabata fuerte den esaki. Refineria, haf, servisionan di logístika, aviashon, servisionan finansiero internashonal, turismo i zona franka ta ehèmpelnan di eksportashon di servisio ku a kontribuí na Kòrsou su ekonomia i a sòru pa nos tin un nivel di bida haltu kompará ku otro paisnan den nos region.

Eksportashon di produkto tambe a kontribuí na ekonomia durante añanan. Pero eksportashon di produkto ta enserá mihó akseso na e merkado, retonan pa kombatí bareranan tékniko i fabrikantenan mester invertí den ahuste di nan produktonan pa por kumpli ku demandanan riba merkadonan internashonal. Esaki no ta un ehersisio fásil.

Netamente pa e motibu ei, gobièrnunan di diferente pais ta sera akuerdonan komersial pa fasilitá un akseso preferensial i eliminá bareranan tékniko ku ta eksistí, banda di fasilitá entrada di e produktonan riba merkado internashonal. Tur sobrá ta dependé di e dinámika di ofertanan i e demanda pa e produktonan. Ku otro palabra, nos por mira frutanan di e akuerdo komersial a base di e demanda riba e merkado internashonal i e abilidat di e empresa eksportadó di Kòrsou pa berdaderamente probechá di e demanda akí.

E enkuesta aktual ta duna MEO un mihó bista di e estado i kapasidat di e empresanan i kiko nan plannan ta pa futuro serkano, mediano i a largo plaso. Ta importante semper pa tene na kuenta ku un akuerdo komersial ta funshoná di ámbos banda; esta ku paisnan ta duna mesun nivel di akseso na otro. E kondishonnan di e kolaborashon mutuo akí ta keda palabrá den un akuerdo.

MEO a kuminsá manda e enkuesta digitalmente pa kada empresa entrante djárason 22 di sèptèmber i tambe lo hasi un bishita personal den e siman benidero pa finalisá e proseso huntu ku e empresanan lokal.

For di awor MEO ta gradisí kada empresario ku duna su kolaborashon na e proseso akí.

Akshon preventivo na Hato

WILLEMSTAD— Djárason último, polisnan stashoná na aeropuerto Hato, a tene un kontrol preventivo den área di sala di salida na aeropuerto.

E kontròl aki tabata dirigí prinsipalmente riba eventual violashon di lei di arma di kandela i lei di opio.

A kontrolá 13 vehíkulo i 23 persona. A konfiská un machete i a repartí 2 prosès verbal pa manehá un vehíkulo sin seguro, karchi di kùr i glas skur. E kontrolnan aki lo kontinuá.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Introdukshon di Toastmasters na 2007









MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 25 sèptèmber 2021



Awe i mañan lo ta parsialmente nublá i lo keda seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá, 4 Bft.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

Ranking biliart ta kuminsá djamars otro siman

KRALENDIJK--Otro siman ta bai tin e promé “ranking” di biliart.

Despues di mas ku un aña i mei ku e deporte di biliart ta ketu ketu pará, esaki pa motibunan konosí di e Pandemia di Covid-19, ta bai tin dos “ranking” kuminsando otro siman. Unu ta otro siman, e di dos “ranking ta bai ta fin di luna di òktober 2021.

Ya kaba tin 30 hungadó ku a registrá nan mes pa e promé “ranking” di otro siman. Ta trata na logra yega 32 hungadó i ta kere ku lo logra esaki tambe, segun sr. Abdul presidente di FeBiBo a bisa. Tur esnan ku no a registrá ainda, ta pidi nan pa por fabor hasi esaki mas lihé posibel pa tene kuenta ku e skema pa e promé “ranking” di otro siman. Tambe pa tur esnan ku ya a inskribí pa e “ranking” di otro siman, pa djasabra awó 25 di sèptèmber 2021, pa 6or atardi ta warda tur hungadó na spòrthal.

Ta bai habri e sala un ratu pa e hungadónan por tira un ratu riba e mesa despues di mas ku 1 aña ku e mesa a para será.

Tur hungadó por bin tira un ratu, anto di bia lo tòs tambe pa traha e skema pa otro siman djamars ranka sali ku e promé partido di e promé “ranking”.

A yega na un akuerdo ku spòrthal i tur esnan konserní, pa por hasi uso di e spòrthal basta ku tene nan mes na e reglanan ya ku ainda ta hasi uso di esaki pa bakunashon. Riba nos pregunta na sr. Abdul tokante e katidat di weganan pa kada ranking, e la bisa ku si kuminsá djamars awó ku un kantidat di 32 hungadó, por finalisá esaki djadumingu.

FeBiBo lo trata na tené mas kòrtiku posibel, pero mester tene kuenta ku e orario ku e biaristanan por hunga. E weganan pa “ranking” aki ta kualifikashon pa Kopa Schotborg 2021 den luna di desèmber, loke ta bai tuma lugá na Boneiru e aña aki.

Esaki ta nifiká ku e selekshon di Kòrsou ta bini Boneiru, nos ta bai tin mester di nos tòp sinkunan pa representá Boneiru kontra Kòrsou.

Nos ta deseá éksito na e hungadónan ku a inskribí pa e “Ranking” i ta bai kompetí den e weganan di “Ranking” pa logra yega na e mihó sinkunan di Boneiru pa representá nos isla kontra Kòrsou.

Lidernan deportivo bayendo bon ku Kurso i treinen na Hulanda

KRALENDIJK--Di akuerdo ku informashonnan ku nos a risibí fo’i Hulanda, e kurso i treinennan pa e lidernan deportivo di nos isla aya na Hulanda pa amplia nan konosementu, ta bayendo bon.

Siman pasá un grupo di lidernan den deporte di nos isla a biaha pa Hulanda pa sigui kurso i tambe treinennan pa amplia nan konosementu aun mas.

Nos tabatin kontakto ku sr. Silvio Semeleer na Hulanda, por sièrto “Head Coach” di deporte pa nos isla na Indebon, esaki relashoná ku e treinennan i kurso aya na Hulanda.

Sr. Semeleer a bisa ku e kursonan ta bayendo bon, hopi intensivo, ku hopi informashon i edukativo.

Mas aleu sr. Semeleer a bisa ku mayoria di e kursonan ta tuma lugá na “Sportcentrum Papendal” na Arnhem.

En general e lidernan di deporte ta hañando hopi bon ideanan i ta mirando esakinan ku nan mes wowonan kon esakinan tin ku bai.

Ku esaki nan ta hañando hopi eksperensianan nobo, segun sr. Semeleer a duna di konosé. Nos ta deseá e delegashon di lidernan deportivo di nos isla tur pero tur klase di éksito aya na Hulanda ku e kurso i tambe treinennan.

E delegashon ta regresá kas djamars otro siman 28 sèptèmber 2021.



BENTANA DI BÈRGWENSA

BIA BONAIRE INTERNATIONAL AIRPORT

PARKING RATES
Machine accepts USD only

PARKING TIME	YOU PAY
0 - 30 minutes	$ 1.00
31 - 60 minutes	$ 2.00
Each hour thereafter	$ 1.00

MAXIMUM RATES

SHORT TERM Parking	$13.00 per day
LONG TERM Parking	$ 8.00 per day

LOST TICKET FEE: $100.00

E bòrchi aki ta poné den terminal di Aeropuerto Flamingo. E teksto ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu kue karchi bai kuné, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualké kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

No tin lugá pa fanátikonan parkér

Hopi reklamo riba kònteinernan dilanti Stadion di Playa

KRALENDIJK--Nos a bin ta haña hopi reklamo riba e kantidat di kònteiner ku tin stashoná riba e lugá di para outu dilanti stadion di Playa.

Dianan ku no tabatin weganan ku hopi fanátiko ainda e no tabata dje fèrfelu pa e fanatikada ku ta bishitá stadion pa mira e weganan.

Pero awó ku e finalnan ku ta hala hopi hende, por ehèmpel e partido siman pasá entre s.v. Real Rincon i s.v. Vespo ku a hala basta hande, tabata fèrfelu pa e fanatikada por a para nan outo unda ta destiná pa esaki ku ta dilanti stadion.

Siman pasá un señora ku a yama nos e siman aki, a bisa ku siman pasá e mester a para su outo te banda di e chines i otronan riba e lugá pa stashoná banda di pòstkantor. E señora aki ta pidi gobièrnu i doñonan di e konteinernan pa atendé ku e situashon aki, pa djadumingu awó ku e partido final entre e mesun ekiponan aki di s.v. Real Rincon i s.v. Vespo, e situashon no bolbe ripití su mes ku no tin lugá pa stashoná, pa motibu di kònteinernan plamá rònt e lugá pa para outo.

E dama aki ta puntra kiko ta e motibu ku mester hasi uso di e "parkeerplaats" di stadion pa buta e kònteinernan aki einan?

Dikon no ta krea un otro lugá pa esakinan i laga e "parkeerplaats" aki pa loke e ta destiná p'e, esta pa fanátikonan di futbòl ku ta bishitá stadion pa mira e partidonan di futbòl.

E "parkeerplaats" aki tabata asfaltá pero segun ku a keda stashoná kònteiner riba esaki, a destruí tur e asfalt i ta tera a keda.

Mester buska un manera ku e situashon aki i laga e "parkeerplaats" di stadion pa loke e ta destiná p'e, esta pa para outonan momentunan di weganan di bala den e stadion i no pa stashoná kònteiner.

Ta pidi esnan responsabel pa esakinan, pa trata pa e fin di siman aki, para e kònteinernan na un sitio parti pariba i no plamá tur parti riba e "parkeerplaats", di manera ku e bishitantenan di stadion pa e wega di djadumingu awó, por haña lugá pa para nan outonan.

Segun e DT sr. Fitzgerald Cicilia

S.V. Vespo ta sendé sendé pa e partido final djadumingu awó kontra s.v. Real Rincon

KRALENDIJK--Nos tabatin kontakto ku e DT di s.v. Vespo ku ta sr. Fitzgerald Cicilia i papia kuné dos punto ku tabata e derota kontra e kampionnan di s.v. Real Rincon, tambe preparashon pa e kompromiso final di kampionato djadumingu awó kontra mésun s.v. Real Rincon pa e título máksimo di e kampionato.

Pa loke ta e partido ku s.v. Vespo a kai vensí ku skor mínimo di 1-0 i pèrdè su invikto, sr. Cicilia a bisa ku tabata un wega bon bringá ámbos banda.

Hopi hende lo a pensa ku e wega lo a sali di otro manera pero tur dos ekipo a sali buska e gol foi tempran, pa asina gana e wega.

Vespo "eigenlijk" no tabatin e obligashon debí ku nan tabata kla kaba pa e final, ganando nan dos promé weganan di buèlta di kuater.

Pero tòg nan a bai pa sea gana òf saka un empate.

Esei no a logra debí na un gol kontra ku nan a haña.

Esaki tabata resultado di un seri di eror ku a surgi den e parti ofensivo, ku a bin terminá riba nan propio mitar ku a resultá tambe den e gol di viktoria pa Real Rincon.

Esaki tabata un wega inteligentemente hungá di Decho Piar pa Lacey Pauletta ku a hinka e úniko gol di e partido, di kua s.v. Vespo a kai vensí den e partido.

Nan mester a tuma e desishon di strategia di sea nan ta kuida, loke a buta tambe ku nan a saka nan asnan foi bará i laga nan keda na banda.

E wega tabata un bon wega, pabien na e ekipodi s.v. Real Rincon ku nan a logra bai ku e viktoria, tambe kibra e invikto di s.v. Vespo. E meta tabata pa s.v. Vespo bira kampion invikto.

Di otro banda bo mester mira tambe kiko ta invikto.

Si bo tabatin por ehèmpel 9 wega pa hunga i empatá tur 9 bo ta ivikto.

Bo tin ku wak eksaktamente kiko ta nifiká invikto. E hungadónan su moral tabata hopi haltu, nan tabata ke sali kampion invikto, pero lástimamente ku nèt den pitu nan ta kai vensí ku skor mínimo di 1-0.

Nan a pèrdè e partido ei, pero ánimonan a keda haltu i nan ta bai fulout djadumingu awó pa nan sali kampion di Boneiru.

Finalmente pa loke ta e partido final, riba nos pregunta, sr. Ciclia a bisa ku ta yamer ku e final no ta tuma lugá den Stadion di Rincon manera na aña 2007.

Manera nos tur ta kòrda i ta rekordá e aña ei, 14 aña pasá, kon e final tabata entre Vespo i Real Rincon den Stadion di Rincon hungando ainda riba tera, ku un stadion "lata lata".

No tabatin lugá pa mas hende, tabata un final ku hopi ánimo ku hopi tokamente, gritamentu, dòrnamentu.

Pa djadumingu awó lo ta meskos i aun mas grandi, naturalmente Vespo lo tin su zona kòrá, fanátikonan ta kla prepará.

Nan lo subi Playa tempran pa haña un bon lugá pa sinta den Stadion.

Nos por spera un wega hopi animá pa e fanatikada di ámbos ekipo, lo bai mira tambe un tremendo final tambe den Stadion di Playa.

Finalmente sr. Cicilia a bisa ku s.v. Vespo djadumingu awó lo ta sendé, pa bai ku e título di kampion di Boneiru.

Di nos parti éksito na e dos ekiponan aki den e partido final djadumingu awó.

Final kampionato Pony League djasabra i djadumingu awó

KRALENDIJK--E fin di siman aki ta final di kampionato di Pomy League di nos isla, esaki organisá Wolfpack Foundation i Pony League.

Realashoná ku esaki nos a papia ku sr. Andy Ignacio presidente di Wolfpack Foundation, ku a bisa ku a yega final di e promé kampionato organisá pa Wolfpack Foundation huntu ku Pony League.

Tabata un temporada di hopi eksperensia pa nan i tambe e muchanan.

Tur hende ta kontentu, nan tambe a siña di kosnan ku por a mehorá.

E kampionato a bai bon i yega asina leu ku djasabra i djadumingu awó lo bai ta e gran final den diferente kategoria.

Djasabra pa 3'or atardi lo tin e kategoria di U6 ku ta muchanan di T-ball, di kua bo tin Wolfpack Race kontra Wolfpack Reds ku ta dos tim di e fundashon. Mitar di sinku bo tin Wolfpack Mets kontra Rincon Padres. Ta trata di dos ekipo ku den e kampionato regular a bati kabes duru ku otro, unu a gana e otro tambe a gana, pues bo ta mira ku e ekiponan ta nivelá ku otro.

Aworakí nan ta trein duru pa nan bin duru kontra otro den final.

Pa djadumingu tin e parti di U12 kubo ta haña Forsa kontra Little Tiger.

Despues ta sigui e ekipo di Little Tiger kontra Stars ku ta U16.

Ta spera ku tantu e weganan di djasabra komo tambe djadumingu awó, ku e weganan lo ta sigur bon bishitá.

Sigur bòlpark lo ta yen yen di fanatikada di personanan ku ta bin apoyá nan timnan, nan yunan òf subrinonan i konosínan den e partidonan. Lo bai tin tambe e sistema di "livestreaming" di manera kubo no ta logra yega Jossy Boekhoudt Ballpark, bo por mira esakinan via e sistema di "livestreaming".

Éksito na e ekiponan.

Kònteiner na STINAPA ta haña kara nobo

KRALENDIJK— Den kurá di ofisina prinsipal di STINAPA tin algun kònteiner ku tin diferente uzo. Debí ku e edifisio ku nan ta aden no por akapará tur material nan ta hasi uzo di esakinan. Resientemente un di nan a haña un kara nobo.

Tim naturalesa i edukashon a duna honor na e artista Ghislaine Monte pa pinta riba nan kònteiner. Ghislaine a kapturá tur loke ta karakterístika di Boneiru. Personal di STINAPA i tambe Junior Rangersnan a duna Ghislaine un man. Sigur un bunita inisiativa i trabou. Ban spera pronto e otro kònteinernan tambe haña un kara nobo.





